Celegraphische Depeschen. ert bon ber Uniteb Greb.)

Inland.

Marschall Spaulding bereits wieder in Freiheit. Der Rapitan ber "3tata" fest ihn in Ballaft Boint an's Land.

Der dilifde Dampfer ein verfapp.

tes Kriegsschiff.

Can Diego, Cal., 8. Mai. Als bas dilifde Transportidiff "Itata" gestern Nachmittag in höchster Gile ben Ranal hinabbampfte, vermuthete man, bağ Bilfs-Bundesmarfcall Spaulbing, welcher fich gur llebermachung auf bem Schiffe befand, entweder mit bem Schiffe nach beffen Bestimmungeort mit= reifen ober an's Land fcmimmen ober aber auf ben Rarolineninfeln, mehrere Meilen pon ber Rufte entfernt, ausgefest werben murbe. Erop allebem traf ber Maricall heute Morgen bereits wieber hier ein. Der dilifde Rapitan hatte ihn in Ballaft Point, 8 Meilen von hier entfernt gelegen, an's Land ge= fest, und von bort aus hatte fich ber Marfchall gu fuß auf ben Rudweg bier-

ber gemacht. Marfhall Spaulbing ergahlt über fein Enttommen folgendermagen:

"Mittwoch Abend, turg por fechellhr, fam ein Boot vom Ufer auf bie "Stata" losgesteuert; bie Infaffen beffelben, ber erfte Steuermann Relfon fowie ber Schiffsarzt und zwei Baffagiere, bega= ben fich an Bord bes Schiffes, und einer Der Baffagiere hatte eine furge Unter= redung mit bem Rapitan. Balb barauf lub mich ber Rapitan ein, in feine Rafüte gu tommen; fpater gefellten fich ibm noch brei Baffagiere bingu. Alle maren bewaffnet, und ber Rapitan fragte mich, ob ich Baffen bei mir hatte. "3ch habe," fo fagte er, "Rontrabande an Bord, und für mich heißt es: "Leben ober Tob!" Er machte eine Bewegung nach feinem Salfe: "Geben Gie, bas ift's, mas mir bevorfteht!" Er marnte mich, mich ruhig zu verhalten, meine Rajute nicht zu verlaffen und teinen Fluchtversuch zu unternehmen und verließ mich, nachbem er mehrere Leute gu meiner Bewachung gurudgelaffen.

Benige Minuten fpater febrte er mieber gurud. "Ich habe mir bie Gache überlegt, ich merbe Gie bereits in Ballaft Boint wieber an's Land feben. fagte er, "ein Boot wird uns bort ent=

gegentommen!" Er leitete mich bann, von feinen noch immer Revolver in ben Banben halten: ben Begleitern gefolgt, an Ded. Unter ber Brude hatten fich auf biefem etma 100 bis an bie Babne bemaffnete Chile= nen versammelt; außerbem befanden fich vier Gefdute an Bord, fie murben por meinen Augen gelaben. "Geben Gie," beffen nicht, wer bie fagte ber Rapitan lachenb, "wir haben getroffene Berion mar. unfere "Itata" in ein Rriegsichiff um= gewandelt!" 3ch fab mich nach bem Biloten um. "Werben Sie bas Schiff in See führen?" fragte ich ihn. "Nein," entgegnete ber Rapitan auf biefe Frage, indem er auf feinen Revolver wies aber , biefer' wird es führen!" Der Bilot verftanb bie Drobung und fügte

fich in fein Schidfal. Um biefe Beit etwa hatten mir ben Der Rapitan Safeneingang erreicht. ließ eine Leiter bas Schiff binablegen, führte mich zu berfelben und bemertte: Sie werben entschulbigen, bag ich Ihnen all' biefe Dube verurfache!" Unten hielt ein Boot, und mabrend ich in baffelbe ftieg, gab mir ber Rapitan feinen Ramen und Abreffe an: "3ch gebe pon bier birett nach Balparaifo, unb gefällt es Ihnen, nun fo laffen Gie mich von Ihnen hören!" Dann bampfte bie "Itata" bavon.

San Francisco, Cal., 8. Dai. Ges fretar Tracy bat ben Bunbesbampfer "Charlefton" auf Die Berfolgung bes dilifden Dampfers "Itata" gefanbt. Der "Charlefton" verließ geftern Rach mittag bie Infel Mare und begiebt fich heute nach San Diego. Auch bie Schiffe San Francisco" und "Baltimore" vom Gefdmaber vor Balparaifo haben ben Befehl erhalten, bie "Itata" wo immer man ihrer habhaft werben tonne, aufzufangen.

28m. Brice bußt fein Berbrechen am Galgen.

Marfhall, Mo., 8. Mai. Der Reger Billiam Brice, welcher am 7. Rovem= ber v. 3. einen verbrecherischen Angriff auf Frl. Alice Rinas, Die Tochter acht: barer Deutscher, machte, bugte heute fein Berbrechen am Galgen. Dan wirb fich erinnern, bag Grl. Rinas fpater einen jungen Mann Ramens Miller heirathete, aber aus Scham Gelbitmorb beging, als fie vor Gericht als Beugin wider ihren Angreifer auftreten follte.

Friedrich Fiefer tobt.

Columbus, D., 8. Mai. Friebrich Fiefer, einstmaliger Rebatteur bes Co: lumbufer "Beftboten" und auch eine Beitlang Rebatteur bes Cincinnatier Boltsblattes ftarb beute Morgen im Miter pon 80 Jahren.

ungefommene Dambfer.

Bremerhaven: "Spree" von Rem Dort. Queenstown: "Germanic" von Rem

Bofton: "Bruffian" von Glasgow. Southampton: "Berra" von Rem Port. London: "Augusta Bictoria" und Gallia" von Rem Dort.

für bie nächften achtzehn Stunben folgenbes Better für Illinois: Schon, marmer und Gubwind.

Großartiger Rrach in Philadelphia. Drei Bant. Institute Schliegen ihre Thüren.

Philabelphia, Ba., 8. Mai. Die Spring Garben Bant, ber Benn Truft und die Girard Bant haben fallirt.

Signor Corte fenbet einen geharnifchter Brief an den Obmann ber Groß-Geidworenen.

Und verdammt deren Bericht über

das Mem Orleanfer Blutbad. New Orleans, 8. Mai. Der italies nifche Generaltonful bier, Signor Corte, hat bem Domann ber Grofgeichwo= renen, Chaffer, einen Brief gejandt, in welchem er ben Bericht ber Grofige: fdworenen perdammt und biefe beidul= bigt, feine Berichte beliebig abgeanbert gu haben.

Signor Corte foliegt feinen Brief folgenbermaßen:

"Doch wird ber Bericht niemals bi Thatfachen umftogen tonnen, welche ich meiner Regierung berichtet, nämlich: bag eine befonbers vom Burgermeifter ernannte juriftifche Rorpericaft von Anfang an, wie es fich aus feinem Mufruf ergiebt, porfatlich bie brmorbung ber Gefangenen plante, bag biefelbe Rorpericaft fich in ber Racht vom 13. Marg verfammelte, um talten Blutes Schritte gur Ausführung ihres Planes gu unternehmen, nämlich gu politischen Bweden mehrlofe aber machtige Begner aus bem Wege gu raumen, bag etwa 20 Berfonen, barunter Mitglieber ber "Law and Orber Gociety", jenen Blan ausführten, bag unichulbiges italienisches Blut vergoffen murbe, baffvon ben Beborben nicht nur nichts gethan murbe, um biefe Schmach ju verhuten, fonbern bag biefe fogar birett und inbirett gum Belingen bes Planes beitrugen, und bag Schlieglich bie Ramen ber Unftifter fomie ber Theilnehmer an bem Gemețel wohl

befannt find. " Biel garm nm Richts.

Der "Ungriff" auf herrn Jacques entpuppt fich als recht harmlos.

Bofton, 8. Mai. Der ameritanifche Ronful in Florenz hat per Rabel feine Auslegung bes bort auf ben Berrn Jacques, ben Gleftrifer ber amerifanis ichen "Bell Telephone Co.", gemachten "Ungriffs" an bes hiefige Bureau bes gen. Berrn gefanbt.

Berr Jacques und feine Familie hat: ten eine Spagierfahrt unternommen und paffirten bierbei gufällig eine Strage, in welcher foeben einige Berhaftungen vorgenommen murben. Gine Ungahl Tumultuanten fcbleuberte Steine auf bie Beamten, welche bie Berhaftungen pornahmen, und einer ber Steine traf ben Bagen bes Berrn Jacques, gerschmetterte bas Fenfter bes Wagens und traf einen ber Infaffen. Die Depefche melbet inbeffen nicht, wer bie von bem Steine

Arbeiter bon ben Colegefellicaften gefanger gehalten.

Scottbale, Pa., 8. Mai. Die aus: ftanbigen Cofearbeiter ertlaren, bag bie Befellichaften importirte Arbeiter, welche fich zu arbeiten weigern, bewachen laf: fen und ihnen nicht gestatten, die Cotes öfen zu verlaffen. Die Leute werben von bemaffneten Bachtern gurudgehals ten, welche ihnen bie Munbung von Gewehren entgegenhalten, fobalb fie versuchen, zu entkommen. Ungefähr 50 Mann, fo fagen bie Ausständigen, werden in Central und fast ebenjo viele in ben Leifenring'fchen Werten gefangen gehalten. Die Befellichaften erflaren bie Behauptungen für falich.

Bu Tobe geichleift.

Wabafh, Minn., 8. Mai. Millie Roonan, ein vierzehnjähriger Rnabe, murbe geftern von feinem Pferbe brei Blod weit gefchleift. Der Anabe hatte fich ben Salfterriemen um bas Sanbge lent gewunden, und als bas Pferd ichen murbe, rafte es mit ihm bavon. Der ungludliche Junge murbe von bem Thiere auf's Fürchterlichfte gugerichtet und mar tobt, ebe man ibm gu Silfe eilen tonnte.

Dampfer "Berbert" gejunten.

Chattanogga, Tenn., 8. Mai. Sier traf gestern eine Depesche ein, welche melbete, bag ber Dampfer "Berbert" als erfter und einziger bie Dufful Untie= fen auf feiner Fahrt von bier nach St. Louis paffirt habe, bann aber auf feiner Rudfahrt, fury nachdem er die Untiefen abermals paffirt, gefunten fei. Das Schiff liegt zwei Fuß unter Baffer. Man wird verfuchen, es wieber gu heben.

Musland.

Bur Ermordung bes Oberften Brager.

Berlin, 8. Mai. Das Rriegsmi: nifterium hat auf eigene Fauft eine ein: gebenbe Unterfudung mit Bezug auf bie Ermorbung bes Dberften Brager in Des eingeleitet. Man behauptet, bag mehrere bobere Militarperfonen bas runter auch, wie man fagt, ber Raifer, barauf besteben, bag bas Motiv bes Morbes nicht Raub mar, und bag Um= ftanbe in ber Gefdichte bes Dberften auf einen anberen Grund hinbeuten. Dberft Brager fab namentlich in letter Beit auf befonbers ftrenge Durchfuh: rung ber militarifden Borfdriften wis ber Spione, und es verging taum ein Tag ohne die Berhaftung eines in ber Rabe ber Feftungswerte in verbach= tiger Beife herumlungernben Fran-Es ware nun allerbings nicht unmöglich, bag Dberft Brager bas Opfer eines jener megen Spionirens verhafteten Frangofen geworben ift.

Der Regierungsfpeider in Rotterbam nics

Derluft \$1,250,000.

Rotterbam, 8. Mai. Der Regies rungs = Bollfpeicher gerieth heute Dor= gen in Brand und murbe mit bem größ: ten Theil feines Inhalts eingeafchert. Man fcatt ben Berluft auf \$1,250,000.

Beinahe ein Lyndigericht in St. Betersburg. Blutige Tragodie am Newski

Prospect. St. Betersburg, 8. Dai. In einem eleganten Restaurant am Newsti Brofpect fagen geftern Abend an benachbar: ten Tifchen zwei Gruppen Bafte. Die eine beftand aus Berreu gefetten Alters, bie andere aus jungen Leuten, welche fich giemlich larmend unterhielten und ihre Nachbarn berartig beläftigten, bag biefe fich ichlieflich Rube ausbaten. Beibe Barteien hatten bem Bein fleißig guge= iprochen, und es tam in Folge ber Auf: forberung von Geiten ber alteren Berrn gu einer Schimpferei, welche balb in ein Sandgemenge ausartete. In Mitten beffelben jog ploblich einer ber jungen Manner, Eugen Johanneffon, ber Cohn eines reichen Bapierfabritanten in Reval, feinen Revolver, fchog und tobtete einen ber alteren Berrn, ben Baron Bradewis augenblidlich. Die Menge, welche burch bie Shlägerei angelodt, fich vor bem Restaurant versammelt hatte, murbe burd die Ermorbung bes Barons, eines in gang St. Betersburg befannten und geachteten Mannes, berartig anfgebracht, daß fie ben jungen Johanneffon gu lyn= den versuchte. Erft nach verzweifelten Anftrengungen gelang es ber Polizei, ben Morber in Gicherheit gu ichaffen.

Bernugludter Butid in Amapala, Sonduras. Rebellen versuchen, fich der Infel zu bemächtigen.

La Liberdad Salvabor, 8. Mai. Sier aus Sonburas eingetroffene Nachrichten befagen, bag um brei Uhr geftern Morgen eine bewoffnete Dacht unter bem Commando bes Oberften Melina unb bes Gen. Barbales, beibe leitenbe Rebellen, einen Angriff auf bie Guartel von Amapala machte. Die bortigen Bachtmannicaften murben überrumpelt, und die Guartel befand fich balb im Befibe ber Rebellen. Die Regierungs: truppen murben fofort gu Bilfe gerufen, und unter bem Befehle bes Oberften Barrera erfturmten 630 Mann am Rachmittage bie Guartel und trieben bie Rebellen mit bebeutenben Berluften gu: rud. Unter ben Getöbteten befand fich Gen. Bardales. Amapala ift auf ber Infel gleichen Ramens gelegen; bie Rebellen murben von ihr auf bas Reftland gurudgetrieben, mabrend Dberft Barrera 300 Infanteriften unb 40 Cavalle: riften gum Schupe ber Infel gurudlieg.

Die Rebellen werben mahricheinlich, fobalb bie von ihnen erwarteten Berftartungen eingetroffen find, abermals einen Angriff auf bie Infel unter:

nehmen.

Türfijde Gemalbe auf ber Ausfiellung in

Berlin, 8. Mai. Samid Ben, ber Direttor bes Raiferlichen Mujeums in Ronftantinopel, hat eine Angahl feiner von eigener Sand gemalten Gemalbe gur Ausstellung nach Berlin gefandt. Die Thatfache ift um fo bemertensmer: ther, ba man fehr mohl meiß, wie groß ber Sag bes Islam gegen alle Bilber und Gemalbe ift. Samib ift ber erfte türtifche Maler, von bem man im weft: lichen Europa bisher gehört hat.

Baugeruft gujammengefinrgt.

Berlin, 8. Mai. Das Geruft eines Reubaues an ber Martgrafen Strage fturgte geftern Nachmittag gufammen und rig eine Angahl Arbeiter mit fich in bie Tiefe. 3mei ber Arbeiter murden lebensgefährlich verlett.

Rampf mit Bigennern nahe Debresgin.

Bien, 8. Mai. Gine Banbe Bigeuner machte gestern einen Angriff auf die Befigung eines gemiffen Gziglagis nabe Debreszin, in Ungarn. Sziglagis verfammelte feine Rachbarn, und es fam ju blutigem Rampfe. Che berfelbe beenbet, lagen brei ber Bigeuner fowie Sziglagis tobt am Boben, mabrenb mehrere andere ber Rampfer fcmer vermunbet waren. Die Bigenner murben Rlage gegen einen Gr-Conftabler. folieglich in die Glucht gefchlagen.

Spaniens Bandelsbertrag mit ben Ber. Staaten.

Mabrid, 8. Mai. Es beißt, bag ber Sanbelsvertrag gwifden Spanien und ben Ber. Staaten feinerlei Beftimmung über feine Dauer enthält und ba= her zu irgend einer Beit nach vorherge= gangener Untunbigung von irgenb einer ber beiden Regierungen geloft merben

Telegraphifde Rotigen.

- In Det ift ber beutiche Dberft Brager in feiner Bohnung ermorbet und beraubt worden. Dan fahndet noch auf den Raubmörder.

- Aus Balparaijo melbet man, bag bort geftern ber Berfuch gemacht wurde, bie Mitglieber bes dilifden Dinifte-

- Der Londoner "Daily Telegraph" melbet, bag ber Marquis Rubini bas Schriftftud, in welchem ber Dreibund auf fünf weitere Jahre verlängert wird, unterzeichnet bat.

- In Denver, Col., fand man geftern ben befannten alten Deutschen Gerbinanb Rreis ermorbet als Leiche im Baffer. Bon bem Thater hat man foweit noch I teine Gpur.

Revolver und Deffer.

frant Beins verzweifelte Selbft. mordverfuche.

Der Tüncher Frant Bein, von 24 Commercial Ave., icog fich heute Mor: gen gegen 7 Uhr in ber Benry Schurg= chen Wirthichaft, No. 903 Clybourn Mve., eine Rugel burch bie Bruft und versuchte fich bann mit einem Tafchen= meffer ben Sals zu bnrchichneiben. Der Revolver, beffen er fich bebiente, ift Gigenthum bes Beren Schurz und hatte auf bem binteren Schanftifche gelegen, von wo Sein ihn beimlich fortgenommen hatte.

Der Birth eilte burch ben Rnall bes Schuffes herbeigerufen gur Stelle, entriß bem Gelbitmorb:Candibaten bas Meffer und forgte für feine fchleunige lleberführung nach bem County-Bofpis

Bein bellagte fich geftern Abend bit= ter über die Berichmenbungsfucht feiner Gattin. Geine Bermanbten ertlaren jeboch feine Befdwerben für unbegrun: bet und fagen, nur er trage an ben un= erquidlichen Berhaltniffen in feiner Che fould, ba er mit einem Dienstmädchen ein offentunbiges Liebesverhaltnig un= terhalte.

Ber war der Morder?

Cawrence higgins erliegt einer Schukwunde.

Der 30 Jahre alte Arbeiter Lamrence higgins ftarb beute Morgen im Mercy= Sofpital an ben Folgen einer Schug: munbe, welche ihm ein unbetannter Farbiger auf ber porberen Blatform eines Stragenbahnwagens in ber State, nahe ber 29. Str., am Abenbe bes 17. April beigebracht batte.

Siggins gerieth mit bem Schwarzen in Streit und foling mit feiner Schaufel nach ihm, biefer parirte ben Sieb, gog einen Revolver und jagte feinem Gegner eine Rugel in bie linte Geite bes Befichtes.

Der Morbbube entlief bamals in westlicher Richtung bie 30. Str. hinauf und ift bis jest nicht ermittelt worben. Die Familie bes Berftorbenen wohnt im Saufe 3555 La Galle Str.

Frig Schmidtfes Sochzeitereife.

Den erft 18jahrige Frit Schmibtte, 112 Sigh Str., ber Cohn bes herrn Carl Schmibtte von 392 Southport Ape. hat die Liebe zu ber 24jährigen Mary Altenberger, Die in erftgenanntem Saufe bebienftet mar, fo weit gebracht, bağ er mit ihr geftern, trot bes Biber: fpruchs feines Baters, nach Milmautee, Bisc., burchbrannte und fich bort mit ihr trauen lieg. Der Bater Schmidtfes weigert fich, bie Rechtmäßigfeit ber Che bes ungleichen Baares anguertennen.

Das am pierten Dai pon ben Freun: den des an jenem Tage vor zwei Jahren ermorbeten Dr. Cronin prachtig mit Blumen und Blattpflanzen geschmudte Grab bes Unglüdlichen ift mahrend ber vergangener Racht von unbefannter Sand auf mahrhait vandalifche Art vermuftet und geschändet worden. Bo bie feigen Grabschänber zu suchen find, läßt fich mohl ermeffen, ob indeffen bie bereits von bem Geschehenen in Renntnif gefette Polizei Diefelben gur Rechen= chaft ziehen mirb, bleibt abzumarten.

Bidtig für Importeure.

Die Richtbefolgung ber fürglich er= affenen Berfügung, wonach alle aus bem Muslande eingefandten Baaren mit inem Stempel, welcher ben Ramen ber Stadt und bes Landes ihrer Bertunft anzeigt, verfeben werben muffen, bat einer Angabl biefiger Importeure große Ungelegenheiten bereitet. Es liegen nämlich in bem Bollamte gegenwärtig eine große Menge Baaren, Die nicht in porgeidriebener Beije gezeichnet find, und Bollinfpettor Clart hat angeordnet, bag biefelben nicht an ihre Ubreffaten verabfolgt, fondern an bie Abfender qu= rudgeschidt merben follen.

M. S. Schumann verflagte vorgeftern im Superiorgericht ben ehemaligen Conftabler bes Towns of Late, Tim. Finn, nebit feinen beiben Burgen, Bhil. Rellen und Tim. Boog, auf Abrechnung, bezw. Bablung von \$63.55, welche Rinn im Rabre 1889 für Rechnung bes Rlagers von Benry Fagbinder taffirt, aber nicht abgeliefert haben foll.

Berlangen \$14,000 Schadenerfaß.

Thomas und William A. Gardmann haben heute vor Richter Tulen bie Union feuer = Berficherungs = Gefellichaft von California auf Zahlung von \$14,000 verflagt, welchen Betrag fie angeblich als General-Agenten ber genannten In: ftalt in ben Jahren 1885 bis 1888 per: bient, jeboch nicht erhalten haben follen.

In ber Coteregion befinden fich noch immer 1400 Arbeiter im Ausstande. Dan fcatt ben burch ben Musftanb be: reits angerichteten Gefammtverluft auf etwa brei Millionen Dollars.

- In Belgien befinden fich gegen: wartig hunderttaufend Arbeiter im Aus-

Politisches.

frang Umbergs Ernennungen. Riolbaffas Bürgfchaft abermals.

francis Adams gute Aussichten auf Grinnells Stelle.

Der geftrige Nachmittag brachte im Departement für öffentliche Arbeiten ungefahr 400 neue Ernennungen mit bie fich auf bas Strafenamt, bas Bafferamt und verschiebene Brudenbre: herftellen vertheilen, inbeffen fammtlich von geringerm Intereffe fur bas große Bublitum find. Den Ramen nach mogen an biefer Stelle beshalb nur bie folgenben Berrend angeführt werben, melde ebenfalls geftern Radmittag unb gwar in ber Stabt=Collettors=Dffice von herrn Frang Amberg ihre Ernen: nung erhielten: Abam Bolf, Raffirer, John Duehlte, Silfstaffirer, Muguft Menfing, ber namentlich in beutschen Rreifen fo allgemein befannte und geach: tete langjahrige Beamte, Clert, Gr= MIberman Bartels, R. Belber, B. von Solm und Dabifon Bafbington bes: gleichen und Bilhelm Barber, Raffen= bote. 3m Bafferamt tommen fortmah: rend neue "Unregelmäßigfeiten" aus ber Cregier'ichen Beit an's Tageslicht unb Superintenbent Porrimer bat erft geftern an 200 Sauseigenthumer, melde aus unbefannten Grunben feit zwei Jahren auch nicht einen Cent Bafferfteuer begablten, bie bringende Mahnung ergeben laffen, baß fie binnen 24 Stunben ihre Rudftanbe beglichen, mibrigen falls er ihnen ihren Baffergufluß abichneiben

Die Frage, ob bie Diron'iche "Reform":Berordnung, betreffend bie Des ponirung ber ftabtifchen Gelber, rechts: traftig fei ober nicht, ift offiziell noch immer nicht entidieden worben. Berr Lewi Mager, Schatmeifter Riolbaffas Unwalt, erflart biefelbe für ungefehlich, mahrend Corporations: Anwalt Miller anderer Anficht ift. Schlieglich merben boch am Enbe bie Gerichte enticheiben muffen. Bunberbar aber berührt bie Entbedung, bag Riolbaffa nicht für \$16,000,000, wie man erwarten follte, Burgichaft geleiftet haben foll, fonbern thatfacild für noch nicht gang \$6,000,= 000 und bag er trop allebem boch einge: dworen murbe. Dieje Thatfache murbe bei ber Gutheißung feiner Burgicaft baburch verbedt, bag ber Stabt:Glert einfach bie Ramen feiner Burgen verlas und erflarte, bag biefelben gufammen uber \$16,000,000 Gigenthum verfügten. Die nunmehr veröffentlichte Lifte ber Burgichaftsbetrage inbeffen, für welche bie einzelnen fich verpflichteten, zeigt, wie gefagt, ein Manco von über \$10,000,000 auf. Carter Barrifons Rame allerdings fehlt ganglich in biefer Lifte, ba biefer Burge mit bem Bemerten, Jedermann miffe ja, wie reich er ei, teine bestimmte Gumme nahmhaft emacht hatte, indeffen befonbers gedaftemäßig fieht bie gange Befdichte

icherlich nicht aus. Bas die bevorftehenden Richtermahlen anbetrifft, fo fei bier nur bemertt, bag bie "Chicago Democracy" nunmehr thatfachlich mit ben Republitanern gemeinschaftliche Sache gemacht hat und bag, nachbem bie erfteren fich lange Beit vergeblich für Alberman Golbgier in's Beug gelegt, beibe fich ichließlich bahin einigten, an Stelle bes ausscheibenben Richters Grinnell Berrn Francis Abams gu unterftügen.

Dierzehn Jahre Buchthaus.

So lautet das Urtheil über den Datermörder Paul Bolg.

Der jugendliche Batermorber Paul Solg murbe beute von ben Befchworenen bes Richters Rettelle für foulbig erflart und zu einer 14jabrigen Ruchthausftrafe verurtheilt. Rechtsanwalt James ver= langte, bag bie Geichworenen öffentlich einzeln ihren Bahrfpruch abgeben follten, und einer nach bem anbern von ih= nen erhob fich und fprach fein "Schul big" über ben Batermorber aus. Die fer felbit fag, mahrend ber Urtheilsver= fündigung, bas Saupt in bie Sand geftutt, ba und augerte feinerlei Theil= nahme an bem Borgange.

Solgs Abvotat beantragte, wie bies in folden Fallen ftets üblich ift, bie Ges mahrung eines neuen Progeffes.

Rahm ju viel Morphium.

Der 45 Jahre alte Majdinift Julius Ray betrat heute Bormittag Die Boli= zeiftation in Renfington, murbe unmohl und ftarb balb barauf unter Unzeichen von Bergiftung. In feiner Tafche fanb fich ein zur Salfte mit Morphium gefülltes Flajchen. Gin gur Stelle gerufener Arat conftatirte ben bereits ein: getretenen Tod, verweigerte jeboch bie Ausstellung eines Tobtenicheines. war vor Kurzem von Gano nach Chicago gezogen. Zwei feiner Gobne ar: beiten in ben Gifenbahnwerten in Bull=

Selbftmord eines alten Unfiedlers.

Der Gaftwirth Abolph Beber von 4758 Center Ave., einer ber alteften und mobihabenoften Unfiedler unferes Borftabtchens Town of Late machte beute fruh um 7 Uhr feinem Leben mit= telft Erhangens ein Enbe. Die Fas milie fuchte ibn, als er nicht gum Grub: ftud ericien, und fand ihn als Leiche in feinem Schlafzimmer, an beffen Thure er fich aufgetnupft hatte. Beber foll in ber lehten Zeit ftart bem Trunte erges ben gewesen fein.

Gin frecher Rauber.

frank Pulkers Laufbahn vorläufig unterbrochen.

In ber Berfon bes Frant Bulter, eines ehemaligen Buchthäuslers, murbe heute jener Rerl bingfeft gemacht, ber am 1. Marg mit unerhörter Frechheit ben 60jahrigen Grundeigenthums: Agen= ten 2B. D. Bithermar auf einem Stra: genbahnmagen ju berauben versuchte. Berr Bithermar hatte, um ju feiner Bohnung ju gelangen, einen Ogben Ave. Bagen bestiegen und ftanb auf ber hinteren Plattform, als Bulter mit gefvanntem Revolver auf ihn gutrat und bie Berausgabe feiner Baarichaft verlangte. Der Bedrohte ftief einen Bulferuf aus, ber von ben Infaffen bes Ba= gens gehört und beantwortet murbe.

Sierauf gab ber Rauber, ber fein reches Studden vereitelt fah, feinem Opfer einen furchtbaren Schlag ins Beficht und entfloh jo fonell, bag teiner ber Unwesenden ibm gu folgen vermochte. Der Sieb war mit folder Gewalt geführt worben, bag er bes alten Beren Rinnlade aus bem Belente brachte.

Die Berhaftung bes Raubers erfolgte in ber Wohnung bes M. Frazier, feines Schwiegervaters, im Saufe 1021 Weft Chicago Ave. Geine junge, taum 16jahrige Frau entführte ber Schurte ihren Eltern erft vor einigen Bochen.

Fahrftubl-Unfalle.

Die 14jährige Mary Freer, bie in ber Buchbinderei von B. B. Conten & Co., 347 Dearborn Str., beidaftigt war, murbe geftern in foredlicher Beife verlett. Das Dabden befand fich im 5. Stodwert und martete auf ben fahr: ftubl. Um nun gu feben, ob ber Mufgug noch nicht balb tomme, ftedte fie ihren Ropf burch bas eiferne Schutgitter. Ungludlicher Beife faufte in bemfelben Augenblid ber Fahrstuhl herunter und traf ben Ropf ber Rleinen. Gie ftief einen marterfcutternben Gorei aus und verlor bann bas Bewußtfein. Ihre bei: ben Badeutnochen und bie Rafe fint gebrochen und eine Ungahl Bahne bis gur Burgel bloß gelegt. Im Sofpital wurden bie Berletungen als fehr bebentlich bezeichnet. Die Eltern bes Dabdens mohnen 225 Johnson Str.

Der vierzehnjährige Fahrfluhlmarter ber Bater & Baters Co., Ro. 1102 Marianna Str., Glias Feiereifel, gerieth geftern Nachmittag gwifden Rorb und Schacht bes Fahrstuhls und murbe fdwer perlett. Dan brachte ben armen Jungen mittelft Batrolmagens nach einem elterlichen Beim, 442 Couthport

Ape. Bleibt unbehelligt.

Frau Emma Noel, bie Berfertigerin jener Gewichtstüde, welche ben Zwanzig Dollars Golbftuden fo taufchend glei: den und beshalb am Mittwoch gur Ber haftung bes John Partes, ber biefelben gum Bertauf ausbot, führten, wirb angeblich nicht von ber Bunbespolizei behelligt werben. Gie bat inbeg bereits ihren gangen Borrath und bie Formen ber Behörbe ausgeliefert, bie biefelben vernichten wird. Frau Roel icheint bei ber Unfertigung abfolut teine unrechten Absichten gehegt zu haben, benn fie hat fic nachweislich mit ber Bitte um Ba: tentirung ihres Fabritats an die Regie: rung nach Bafbington gewandt.

Der Unnie Redmond. Fonds.

Das für bie feinerzeit entführte Unnie Redmond gefammelte Gelb beläuft fich faft auf \$2000, und ba Unnies Bater als nicht zum Bormund geeignet erachtet murbe, fo murbe bie Union National Bant feinerzeit angewiesen, bas Gelb nicht ohne gerichtliche Ermächtigung ausjugahlen. Jest ift ein Bormund für bas Mabden ernannt worden und Rich= ter Scales ordnete geftern die Ausgah: lung bes Gelbes an.

Erlitt fowere Brandwunden.

Geftern Abend, als ber in ber Gora: ber'ichen Apothete, 171 92. Clart Str. angestellte Clert 3. D. Rannie bie gum Ungunden von Cigarren auf bem Labentijd ftebenbe Lampe mit neuem Brennftoff versehen wollte, explodirte letterer und feste Mannies Rleiber in Brand. Es gelang gludlicherweise balb, bie Flammen zu erftiden, boch trug ber junge Dann immerhin recht fcmerghafte Brandwunden bavon.

Angeblich verläumdet.

Der Photograph D. R. Clart von 103 State Str. ftrengte geftern im Kreisgericht megen Berleumbung eine Schabenerfattlage auf \$25,000 gegen Benry T. und Chas. S. Bilcor an. Rlager taufte fein Befchaft por einiger Beit von ben Brubern Bilcor und lettere follen, um Clart jum Rudvertauf bes Geichäftes an fie gu zwingen, feinen Runden vorgelogen haben, er übervor:

Lebensmude.

Geftern Abend gegen 6 Uhr brachte fich ber Arbeiter Friedrich Rimmer in feiner Bohnung, 2726 Bonfield Str. eine Schufwunde in bem Ropfe bei, bie heute fruh feinen Tob berbeiführte. Bergweiflung über langere Arbeitslofig= teit foll ihn gu biefem Schritte ge-trieben haben. Rimmer, ein etwa 46: jahriger Mann, hinterläßt Frau und ein Rind.

Bummelmuller in Todesgefahr.

Er fieht in eine Revolvermundung

und ruft "Police"! Der gutunftige Late Biemer Friedensrichter Abolph Duller, alias Bummels muller, blidte heute Mittag in unerwars teter Beife in Die Munbung eines Res volvers und regte fich barüber bermagen auf, daß er bie Boligeimacht ber Dft Chicago Ave. - Station ju feinem Schute

alarmirte. herr Müller, gegenwärtig betanntlid feines Beichens ein maderer Conftabler, wollte nämlich bie im Saufe Do. 40 Eng Str. wohnhafte Frau Dt. Somarb, gegen melde ber Sauseigenthumer 2. Sont megen rudftanbiger Diethe fomobl einen Bahlungs : Befehl als auch einen Ermiffions : Befehl erlangt batte, auf bie Strafe feten, als ihm ploplich in ber Sausthur eine unbefannte Dame mit ber liebensmurbigen Bemertung, fie werbe ihn über ben Saufen ichiegen, falls er fich nicht fofort heimtrolle, ein gespanntes Biftol por ben Ropf bielt. Der alfo Gefrantte parlamentirte bann auch weiter nicht lange, fonbern rief Rapitans Rochs Blaurude ju Silfe. Bas biefelben inbeffen ausgerichtet, bleibt noch abzuwarten, ba bei Goluff ber Redattion noch feine Rachricht vom Rriegsichauplate eingetroffen mar. Die morbluftige Unbefannte mar, wie fich feitbem herausgestellt, von ber vorer= mahnten Frau howard gur Buterin ihres Gigenthums eingefeht worben.

Geftändiger Poftdieb.

Der 18jährige in ber Briefabfertis gungs-Abtheilung bes Poftamtes angeftellte E. J. Trebiatowsti von 96 Fry Str. murbe gestern unter ber Untlage, umfangreiche Diebftable an Boftfachen begangen zu haben, verhaftet. Er legte bas Geftanbnig ab, fein unredliches Gewerbe bereits feit einer Reihe von Bochen getrieben ju haben.

gene vom Bunbes-Commiffar Sonne unter \$1500 Burgichaft ben Grogges dworenen übermiefen. Trebiatowsti befdulbigt noch amei

Beute Bormittag murbe ber Gefan-

andere Boftclert's bes Diebftahls und beren Berhaftung wird jedenfalls heute noch erfolgen.

Berungludter Sprung.

Der im Saufe Do. 51 Liberty Str. wohnhafte Arbeiter Manbelovifg fprang heute Morgen um halb neun Uhr von ber vorberen "Blatform" eines Strafenbahnmagens ber Salfteb Str. Linie fo ungludlich ab, bag er gu Boben fturgte und mit dem linten fuß unter bie Raber gerieth. Der Berungludte murbe in bas Countyhospital geschickt, wofelbft es fic herausstellte, bag ihm brei Beben abge= fahren murben. Möglicherweife muß

ber gange Fuß amputirt merben. Streitende Rachbarn.

Gottlieb Bobamer von Ro. 93 Clys bourn Ave. bat fich vom Richter Kerften gegen bas mit ihm im gleichen Stod= wert wohnende Chepaar Reig einen Saftbes fehl ausstellen laffen. Daffelbe foll bem bejahrten und franklichen Rlager gelegentlich einer nachbarlichen Gebbe einen Gimer voll eistalten Waffers über den Ropf gegoffen haben.

Millionär Brenod wieder als Ans

geflagter. Der befannte Millionar ber Beftfeite, John Brenod, der schon einmal als Ungetlagter in ben Polizeigerichten eine Rolle fpielte, murbe geftern von James McDonald, ber an ber Balfted Gtr. eine Restauration betreibt, auf \$10,000 Schabenersat vertlagt. Der Rläger hatte von ber Tochter bes Ungeflagten, Frau Rogan, ein am McAllifter Place gelegenes Saus auf zwei Jahre gemiethet und es fpater an John Reagan überlaffen. Bahrend nun McDonalb am Musgieben mar und John Reagan am Gingiehen, erichien Brenod, folog

Fenfter und Thur ju und ging bavon. Andrew Joungs gute Ausfichten.

Manor Bafbburne gab geftern Bors mittag einer ibn besmegen angebenben Delegation bas Berfprechen, ben burch herrn Chas. S. George verbrangten bisherigen Rauchinfpettor Doung, wenn irgend möglich, burch eine andere Stells im ftabtifden Gefundheitsamte gu ents schädigen.

Undanfbarer Batron.

Der alte Dieb John McNamara stahl aus dem Zimmer des John Jennings, 395 D. Abams Str., ber ihm aus Mitleid Dbbach gewährt hatte, \$24 in Baar, eine Uhr und Rleibungsftude im Berthe von \$60. Richter Gberharbt Schidte ben unbantbaren Rerl unter \$500 Burgichaft an bas Criminals

gericht. Die Circusfrage woch nicht erledigt.

Die Berhandlungen wegen bes von ber Firma Montgowery, Barb & Co. erwirtten Ginhaltsvefehls, melder bes tanntlich ber Forepaugh'ichen Circus: Gefellicaft ihre Schauftellungen an ber Latefront verbietet, find bis jum Mons tag verschoben worben. Die Gefells fcaft ift bereit, eine Caution von \$5000 bafür zu leiften, bag fie ben Play mies ber in bemfelben Buftande verlaffen wird, in welchem fie ihn antrifft.

Micina Angeigen in ber "Abendpoff" haben eis die emminichte Mirtung.

Albendwoft.

eint taglid, ausgenommen Conntags. ausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. 181 Bafbington Str Chicago.

Telephon Ro. 1498. ard unfere Trager frei in's Saus geliefert wochentlich Straten, portafesi bezahlt, in ben Ber. rlich nach bem Auslande, portofrei \$5.00

Rebatteur: Frit Glogauer.

Dit ber Befdlagnahme fremd. lanbifder Schiffe, Die feine Befete Abertreten, hat Ontel Sam menia Blud. Bor einigen Jahren fing ber Bolltutter "Rufh" im Behringsmeer einige canabifche Segler ab, bie mit wiberrechtlich erbeuteten Geehundsfellen befrachtet waren. Gin Beamter ber Ber. Staaten murbe auf jebes biefer Schiffe gefest mit ber Beifung, bie "Wildbiebe" nach bem nächten ameritanifden Safen gu bringen. Mertwürdiger Beife hatten aber bie befagten Spisbuben nicht bie geringfte Achtung vor bem Bevollmach: tigten ber Ber. Staaten von Amerita. Richt nur wiberfetten fie fich feinen Un= ordnungen, fobalb ber "Rufh" außer Sicht mar, fonbern fie foleppten fogar ibn felber mit nach Britifd-Columbia. mo fie unter feinen Mugen hohnlachenb Die "gestoblenen" Relle ausluben. Dak biefe Gefdichte üble Folgen für bie tuh: nen Canabier gehabt hat, ift bis auf ben beutigen Lag nicht befannt geworben. Die Regierung in Bafbington ftimmte anscheinend in bas allgemeine Belachter mit ein und bemuhte fich bin= terber, ben auf ihre Roften gemachten Bis möglichft balb in Bergeffenheit gu bringen. Raum ift ihr bies gelungen, fo geschieht etwas, mas fie ber Lacher= lichfeit noch viel mehr preisgibt.

Muf bie Borftellungen bes dilenifden Befanbten in Bafbington bin enticolog fich vor einigen Tagen ber "traftvolle" Blaine, alle fur bie Rebellen in Chile bestimmten Baffenfenbungen abzuschneis ben. Es mar ihm ju Dhren getom= men, bag zwei Schiffe von Cali= fornien aus große Labungen ameritanis fder Gemehre nebft Schiegbebarf ben Aufstandischen guführen murben. Gofort erhielt ber Bunbesmaricall in Gan Diego gemeffenen Befehl, bas Muslaufen biefer Schiffe um jeben Breis gu verhindern. Der Beamte gehorchte auch, legte Beichlag auf bie gerabe fege!= fertige "Itata" und machte fich bann gur Berfolgung bes foeben abgegangenen Schooners "Robert und Minnie" auf. Muf ber "Itata" ließ er einen feiner Behilfen gurud. Den Gehilfen fanb er bei feiner Rudtehr von ber vergeblichen Jagb auch wirklich noch vor, aber ber Dampfer mar verfdmunben. Er hatte ben Silfsmarichall mit auf's Meer hinausgenommen und an einer Infel höflich wieber abgefest.

Da fich in jener Gegend augenblid: lich nur ein einziges Bunbes=Rriegsichiff befindet, bas bie Flüchtlinge einholen tonnte, biefer Rreuger aber mehrere bun= bert Deilen weiter nördlich por Unter liegt, fo merben bie in ben Ber. Staaten gufammengetauften Baffen mohl gludlich in die Bande ber dilenischen Rebellen gelangen. Wird in Folge beffen bie dilenische Regierung nicht berechtigt fein, Schabenerfat von ber unferigen gu for= bern, gerabe wie in einem gang ahnlichen Kalle Die Regierung ber Ber. Staaten Entichäbigung von ber britifden geforbert und auch erhalten hat? Rachbem unfere Behörben einmal ihre Berpflich tung anertannt hatten, bas Auslaufen ber "Itata" ju verhindern, mußten fie auch mirtfame Magregeln treffen, um ihren 3med gu erreichen. Gie muß: ten wiffen, bag ein einziger Bilfs-Bunbesmarfhall bie entschloffenen und per= zweifelten Schmuggler nicht werbe im Schach halten fonnen. Unftreitig haben fie fich nicht nur lacherlich, fonbern auch haftbar gemacht, und es ift fein Bunber, bag jest vier Cabinetsminifter bie Röpfe gufammenfteden und alles in Bewegung feben, um ber "Itata" wieber habhaft zu werben. Die "fraftvolle" Bolitit ber Ber. Staaten besteht eben meiftens aus hochtrabenben Worten.

In Cofta Rica ift nun aud, um bem Bergnugungsbeburfnig eines hohen Abels und bes verehrlichen Bublifums entgegengutommen, ein Revolutionden in Bang gebracht worben. Burgerfriege toben alfo jest in ben folgenden mittel: und fubameritanifden Republiten: Sonburas, Cofta Rica, Chili und Argentinien. Die bei ben Rurmeffen in Deutschland, fo pflegen auch bei ben Revolutionen in Spanifch-Amerita bie anfänglich gang unbetheiligten Bufchauer in bie Rauferei mit verwidelt gu werben. Ein gespannt guschauenber Rachbar er= balt unverfebens einen Schlag, muthenb haut er gurud, und im nächften Mugen= blide ift er im Dittelpuntte bes Gefechs tes. Wie man bort, fteben Beru nnb Bolivia bereits auf bem Sprunge, ben Shilenen ihre Schläge vom Jahre 1881 beimzugahlen, und Ecuador febnt fich ftart nach Beranberung. Die Berhalt: niffe in Brafilien find auch nicht befonbers pertrauenerwedenb, mabrenb Gua demala feinem Drange, fich jum "Bog" Don gang Mittel-Amerita gu machen, gang gewiß nicht mehr lange wiberfteben wirb. 3mar haben bie Schwestern fammt und fonders in Bafbington verfprochen, fic nicht mehr in bie Saare gu gerathen, fonbern fein artig alle ihre Streitigfeiten einem unparteiifden Schiebsgerichte gu unterbreiten, aber ihr fubliches Blut gerath leiber immer gar gu fonell in Ballung. Che fie an ben braven James 3. Blaine benten tonnen, ber mit paterlicher Fürforge über ihnen allen mont und fie alle gleichmäßig liebt, haben fie fich icon gegenseitig bie Befichter gertratt.

Grüber ichentte man Diefen Familiens unterhaltungen ber halbcivilifitten Damen wenig ober gar feine Beachtung. Seitbem jeboch bas intelligentefte Bolt her Erbe von feinen größten Staatsmansitern barquf aufmertjam gemacht worben it, baß fein Beil in ber Abbrechung aller Beziehungen zu Eurova und in ber Ber-

ftellung eines Gegenseitigfeitsverhaltniffes mit Mittel= und Gubamerita liege, verfolgt es bie Borgange auf ber anberen Seite bes Continents mit etwas mehr Mufmertfamteit. Langweilige Rramerfeelen find biefe Spanifch = Ameritaner nicht, bas muß man fagen. Gie rechnen nicht ben gangen Tag, fcreiben feine Bucher über bie fociale Frage und ger= brechen fich nicht ben Ropf über bie Brobleme ber Butunft. 2116 echt ritter: liche Maturen gieben fie d vor, tubne Bagftude ju unternehmen, bas Gelb gum Genfter binauszumerfen und Die Baffen nicht einroften gu laffen. Das ift alles gang mittelalterlich-romantifc und tonnte Dichter ju Selbengefangen begeiftern, aber es ift nicht grabe febr ermuthigenb für bie ichacherluftigen Pantees. Dit biefen Leuten ift offenbar tein Beichaft ju machen.

Um nicht hinter anderen Gefet. gebern gurudgubleiben, haben bie Berren im Staats-Abgeordnetenhause von 3Ui= nois ein Trufttobter-Gefet beinahe ein= ftimmig angenommen. Dasfelbe bezeich: net jebe Berbindung, welche bie Feft: febung ober Regelung ber Baarenpreife, ober die Ginfdrantung ber Production bezwedt, als eine "Berfchwörung jum Betruge". Es fest die Strafe für folche Verschwörungen auf nicht weniger, als \$500 beim erften Bergeben und auf \$15,000 bei wieberholten Bergehungen feft. Un Deutlichkeit fowohl wie an Strenge läßt es nichts ju munichen

Die Frage ift nur, ob es etwas belfen wirb. Trufts, Pools, Syndicate ober Combinationen gur Ausplünderung bes Bublicums find fcon nach bem gemeinen Rechte unftatthaft. Ihre Contracte find null und nichtig, und ihre Forberungen tonnen por Gericht nicht geltend gemacht werben. Dennoch ents tehen und gedeihen fie, folange es im Intereffe ihrer Mitglieber liegt, fie am Leben gu erhalten. Gie mechfeln ihre Ramen und ihr Gewand, wenn es nothwendig ift, aber ihr Wefen verandern fie tros aller Gerichtsbefehle nicht. Der Chicagoer Gastruft g. B. bluht munter fort, tropbem er ein halbes Dupenb Male aufgeloft worben ift. Es gebort eine bebeutenbe Glaubensftarte gu ber Unnahme, bag biefer ober irgend ein an= berer Truft burch bas neue Gefet ger: ftort merben mirb.

Die neuefte Schonheit bes Des Rinley-Enrifs, welche an's Licht getommen ift, ift ber Boll auf Bienen. Ein "Imfer" obet Bienenguchter in Joma hatte fiche aus Stalien einige italienifde Roniginnen bestellt. Früher fonnten biefelben, wie alle anberen gur Bucht bienenben Thiere, frei eingeführt merben. Jest murben fie aber mit Bes folag belegt, weil bie DeRinley-Bill Einfuhr von Buchtthieren auf folde befdrantt, melde einen Stammbaum haben. Ginen folden aber tonnten bie Bienentoniginnen, trop ihres majeftatifden Titels nicht aufmeifen. Gie murben alfo angehalten und erft wieber freigegeben, nachem fur fie eine, bem Boll entfprechenbe Strafe von 20 Procent ihres Berthes erlegt (Ang. b. Beft.) morben mar.

Lotalbericht.

Gine neue ,, Crib".

Geftern Morgen gegen 10 Uhr murbe in Unmefenheit ber Beborben bie große, 200 Tonnen ichwere "Crib", welche gum Soute ber Late Biemer Baffermerte im Gee verfentt werben foll, am foges nannten Dichigan Glip vom Stapel ge-

Das Bauwert hat eine Sohe von 13, bei einem Tiefgange von 184 Fuß unb gu feiner Berftellung maren nicht menis ger als 300,000 fuß Eichen= und Fich= tenholy erforderlich. Die "Erib" foll nunmehr auf 30 Fuß Sobe gebracht, nach ber Ginflufftelle ber Bafferleitung gefchleppt und bort mit Cement ausge= fleibet merben, ber bas Baumert am Boben bes Gees balt und gleichzeitig als Wafferfilter bient.

Mb nad Joliet.

George Bartley, ber por etwa Jah: resfrift ben Ebwarb Reeb in ben Southern Bhite Lead Borts ermordete und gu lebenslänglicher Buchthausftrafe verurtheilt ward, murbe geftern nach Joliet überführt. Die folgenben Gefangenen murben ebenfalls bem Bucht= haus übergeben: Dichael Fragier, megen Ginbruchs auf 8 Jahre; Anbrem Craig auf 4 Jahre: Theobor Johnson megen Ginbruchs auf2 Jahre; John Frant, Joseph Casen; 28m. Smith, Grant Martin, megen Ginbruchs gu je einem Jahre; harry Chambers, wegen Raubes, 2 Jahre; Gottfrieb Johnson, John Frant, D. &. Diulford, megen Dieb: ftable, je 1 Jahr; hermann Groß, megen Angriffs, ju einem Jahr; und Frant Rogers, wegen Raubes, ebenfalls gu

Theure Barthaare.

Die beiben Farmer Freberid Ties unb Binceng Bilfufed, bie ungefähr 5 Dei: Ien vom Stadthaus wohnen, geriethen por 14 Tagen über eine Rleinigkeit in Streit und Bilfufed rig bei biefer Bele: genheit feinem Rachbar eine Sandvoll Saare aus bem Bart. Für biefen Streich mußte er gestern beim Richter Blume \$10 und bie Roften gablen.

Ertra Bale.

Ben. Strongs Leiche beigefest.

Gestern Radmittag fand an bem Sarge bes Generals 2B. E. Strong im Trauerhaufe, 372 Dhio Str., eine erhebenbe Feierlichfeit ftatt. hierauf wurden die Ueberrefte bes alten Kriegers von Mitgliebern ber "Lonal Legion" gur Abhaltung ber Ersequien nach ber methobiftifchen St. James Rirche getragen und bemnachft in Graceland gur lebten Rube bestattet.

Beltausftellungs-Rotigen.

Deutschland fagt offiziell feine Be-

theiligung gu. Staatsfecretar Blaine bat ben Genes ralbirettor Davis bavon benachrichtigt, baß Deutschland bie offizielle Ertlarung abgegeben hat, fich an ber Beltausftel: lung betheiligen gu mollen. Huch ver= lautet, bag fogar ber Raifer Bilhelm perfonlich hierher tommen merde. Diefe Radricht aber ift nicht amtlic.

Die Errichtung eines prachtigen Runftpalaftes an ber Late Front icheint nunmehr thatfächlich gefichert gu fein. Derfelbe foll eine Million Dollars toften.

Brafibent Balmer pon ber Rationals Commiffion, fowie bie Bertreter bes lotalen Direttoriums und ber Grauen= behörbe haben gestern Nachmittag im Bunbesgericht ihre Untwortsichrift auf bie befannte Rlage bes ftreitbaren Frau= lein Phoebe Cougins eingereicht. Die Berhandlung ber Rlage wird in ben nächften Tagen beginnen.

Mehrere Bertreter bes Rationalver: bandes ameritanifder Gleifd-Breferven= Fabritanten haben ben Oberbaumeifter Burnham um Befcaffung eines Bebaubes jum 3med ber Abhaltung einer Botelei-Musftellung erfucht.

Dberbaumeifter Burnham legte bem Comite für Bauten und Bauplate ein Gefuch por, in welchem er bie Erlaubnig für bie fofortige Organifirung eines Bolizei= und Feuerlofchbienftes im Jad: on Bart verlangt.

Die Erbarbeiten auf bem Ausstel: lungsplate werben gegenwärtig mit fieberhafter Gile betrieben und nabern fich ihrem Enbe. Much bie Dampfbagger haben bereits Staunenswerthes ges

Sterblichteitsbericht für April.

Dem geftern veröffentlichten Sterb: lichteitsbericht für ben Monat April entnehmen wir bie folgenben Biffern: Es ereigneten fich im Gangen 3450 Tobesfälle, ober 45 meniger als im Marg und über noch einmal fo viel als im April bes Jahres 1890. Bon ben Geftorbenen maren 1109 Rinber unter fünf Jahren, fleben über neunzig Jahre alt und einer über hundert Jahre. 1858 maren mannlichen, 1592 weib: lichen Gefdlechts. Berbeirathet maren 726 Berjonen, 195 maren Bittmen und 910 Bittmer. Befonbere bosartige Evibemien traten nicht auf, boch ftarben an Musgehrung 231, am Tophus 136, an ber Diphteritis 51, am Scharlach: fieber 30, an ber Grippe 120 Berfonen. 3molf begingen Gelbitmorb und fünf wurden ermordet, mahrend, abgefeben von ben Berungludten, bie Uebrigen in Folge einer Complication verschiebener Rrantheiten gu Tobe tamen. Die Sterberate betrug 12.87 vom Taufenb.

Reue deutfche Bochenzeitung.

In febr bubider Ausstattung ift geftern bie erfte Rummer ber von Jofeph Bruder und Baul Babite rebigirten neuen Bochenschrift: "Rational = Beistung" erschienen. Das neue Blatt ftellt fich bie gewiß febr fcmierige Aufgabe, ben Beweis zu erbringen, bag bas Baterland nur burch bie republitanifche Bartei gerettet merben tann. Es ent: halt aber neben ben tenbengepolitifchen viele andere lesbare Auffate und febr forgfältig ausgemählte Musichnitte aus beiten europäischen und ameritani= fcen Beitungen. Die "Abendpoft" municht ben Berausgebern, Die fich ftets als madere Bortampfer bes Deutich= thums bemabrt baben, beften Griola.

Roch eine Rlage ber Mibland Co.

Richard S. Broat, ein reicher, jest in Minneapolis anfaffiger Dann, hatte im Rovember vorigen Jahres, als er noch in Chicago wohnte, einen, tvon einem gemiffen &. S. Long ausgeftell= ten Wechfel über \$2500 an bie Mibland Co. girirt. Als ber Falligfeitstag beran tam, ertlarte fich Long für gahlungs: unfähig, Broat mar verzogen und bie Bant hatte bas Rachfeben. Geftern nun tam Broat hierher gurud, um alte Freunde ju besuchen und bie Company, welche biervon Bind befommen hatte, ließ ihn ichleunigft verhaften. Richter Collins legte ihm eine Burgicaft von \$3000 auf.

Der Rrieg in ben Stodnards.

Um nachften Dienftag werben bie Richter Tuley, Collins und Sames über ben Untrag ber brei Grofichlächter Swift & Cc., Armour & Co. und Rel= fon Morris & Co, enticheiben. Die brei Firmen verlangen befanntlich einen Einhaltsbefehl gegen bie Union Stod Parb Co., wodurch letterer verboten werben foll, fich um bie Bermaltung ber ben Antragftellern geborigen Brivat= Biebbofe gu fummern.

Rury und Reu.

* Geftern melbeten fich beim Bun: bes . Commiffar Sonne gwei meitere Opfer ber Banknotenschwindler, ein Lehrer aus Colfar, 3ll., und ein Far-mer aus Bureau, Jown. Erfterer beflagt ben Berluft von \$450, letterer pon \$600. Beibe murben nach Rem Port gelodt und bort beidminbelt.

* Der fleine Georg Steinbach, von 730 Lincoln Ave., fturgte geftern Abend beim Spielen in ben Stragengraben an ber Cde von Belmont und Beftern Ave. und brach ben rechten Urm.

* 2m 13. Dai veranstaltet Chr. F. Balatta ein Rlavier-Concert in ber Rimball-halle. Berr Balatta hat gu biefem 3mede ein hochintereffantes Brogramm gemählt. Die Mitmirtenben finb: Geo. E. Solmes, Baritonift,

Theo. Robn und 3. Schiller. " "Dib Butch" bat, in ber hoffnung außerhalb Chicagos ber für ihn peinli den Musfragerei über feine lette Ercurs fion entgeben gu tonnen, feinen Bohnfis bis auf Beiteres nach Bofton verlegt. Aber auch borten bat er, wie eingelausfene Berichte beweifen, teine Ruhe vor neugierigen " Esportern" gefunden.

Gin edles Baar.

fleming und Thomas im Irren. aspl.

Der Untersuchungs-Musichuß, welcher bie gegen bie County-Commiffare Flem: ing und Thomas erhobenen Antlagen betreffend beren unwürdige Mufführung im Irrenhaufe prufen follte, hielt geftern Nachmittag eine Sibung ab. Die pers fciebenen Beugenausfagen forberten gu Tage, bag bie ermahnten Beidulbigun= gen nur gu gerechtfertigt maren, inbem Die Commiffare gelegentlich eines Befudes in bem Afpl fich gradezu ichandlich aufführten. Die Maderen maren nicht nur - Fleming fürchterlich, Thomas etwas meniger - betrunten, fonbern liegen fich auch ein großartiges Tangver= gnügen arrangiren, fowie ein türtisches Bad herrichten. Außerbem versuchte Fleming bei Racht in bie Bimmer ber weiblichen Angestellten, mit benen er fich icon vorher grobe Ungehörigfeiten er= laubt hatte, einzubringen und erflärte in feinem Raufche offen, bag er nur bes Boobles" megen County : Commiffar fei. Fleming und Thomas felber ertla: ren natürlich MUes für erlogen.

Beffe und Bergnügungen.

Bu Chren bes "Damen-Bereins ber Chicago Turn=Gemeinde" findet mor= gen, Samftag, Abend in ber Rorbfeite= Turnhalle ein Daifest ftatt, bas, ben getroffenen Borbereitungen nach gu dliegen, gang außerorbentlich amufant auszufallen peripricht.

Die "Douglas Loge Do. 751" gibt morgen, Samstag, in Freibergs Dpernhaus, Ro. 180 22. Str., ein großes Maifeft. Das rührige Arrangements: Comite bietet alles auf, um feinen Ga: ften einen genugreichen Abend gu berei:

- Um Conntag, ben 10. Mai, feiert ber "Schweizer Mannerchor" gemein: fcaftlich mit bem "Grutli-Berein" bas 22jahrige Stiftungsfest bes genannten Sangervereins. Das Programm ift ein gang bejonders icones und abmechs: lungereiches und ein genugreicher Abend mit Bestimmtheit gu erwarten.

Der "Schlesische Rranten : Unter: ftubungs=Berein" gibt morgen, Sam= ftag, Abend feinen Mitgliebern unb Freunden in ber Orpheus-Balle, 49 La Salle Str., ein "Maifrangchen", bei bem echt beutiche Gemuthlichkeit unb Frohfinn bas Scepter führen follen.

Der "Chicagoer Blattbeutsche Unterftubungs=Berein" halt morgen, Gam= ftag, Abends um 8 Uhr in bem Locale gur "Stadt Sannover", 144 Dichigan Str., eine Berfammlung ab, gu melder alle biejenigen, melde bem Berein bei: gutreten munichen, eingelaben finb.

In Schönhofens Salle, Ede Mil: mautee und Afhland Ave., halt ber "Blattbeutiche Gilbe Mannerchor" mor= gen, Samftag, ein gefchloffenes Calico= Rrangden ab. Für gediegene und awangslofe Unterhaltung ift beftens ges forat morben.

Das gefährliche Gafolin.

Durch eine Gafolin-Grplofion murbe geftern ber 16jahrige Freb. G. Smith, beffen Eltern 5920 Dan Str. mohnen, an ben Banben, bem Sals und Weficht idmer verlett. Smith mar bei ber Frau E. Stein, Ede ber 27. Str. und Ba: bafb Abe., bamit beichäftigt, ben Gafo: lin-Dfen angugunden, als bas Unglud geschah. Der erschredte junge Menich fturmte aus bem Saufe, und murbe erft fpater an ber 34. Gtr. aufgefunden und nach bem Sofpital gefcafft.

Bieber Davongelaufen

Die 14jährige Marn G. Coftello ift wieber einmal aus ihrem Beim, 407 G. Morgan Str., burchgebrannt und mirb pon ibrem Onfel Batrid Rnan gefucht. Bor einigen Bochen mar fie ebenfalls verichwunden, murbe aber fpater als Theilnehmerin an bem Bettlauf in einem "Dime Mufeum" aufgefunben.

Cheibungeflagen.

Die folgenben Scheibungsgefuche mur: ben gestern eingereicht: Charles 2B. ge= gen Chriftine Anderson, wegen boswil: ligen Berlaffens; Mary A. gegen Freberid I. Mcleob, wegen Chebruchs; Minnie gegen herman Rofe, megen Graufamfeit; Alma gegen Unfon Strong, megen Graufamteit, Chebruchs und boswilligen Berlaffens; Unnie gegen John Ford, megen boswilligen Berlaffens; Leona gegen William Gotthelp, wegen bosmilligen Berlaffens; Deta C. gegen Billiam T. Abbis, wegen Graufamfeit und Chebruchs; Carrie G. gegen Carlig, megen Chebruchs.

Die folgenben Scheibungsbefrete mur: ben gemahrt: Cophie Dt. von Guftap Grief, megen bosmilligen Berlaffens; Inez Josephine von Billiam S. Beets, wegen Graufamteit; Augufta von Frant Diebrich, wegen Graufamteit; Amelia von Frederid Ment, wegen Graufamfeit; Sanna von John De Namee, wes gen Graufamfeit; Lillian B. von Dlis per L. Longyer, wegen Graufamteit; Libbie S. von Ambrofe Lammen, megen bosmilligen Berlaffens; Gertrube von Charles Mulbach, wegen boswilligen Berlaffens; John C. von Jenny John: fan, megen boswilligen Berlaffens; Mary von Billiam Gleafon, megen bosmilliger Berlaffens; Bridget Dt. von Michael B. Rogan, wegen Graufam-teit; Billiam C. von Mary Un Sins ger, megen Chebruchs; Bilhelmina von Billiam Egebrecht, wegen Graufam=

D Comery. lat nad! Am allermifer fühlt sich der Mensch, wenn er sertrant ist. Wer da mit so recht gestogt ist. halt das Leden feinen Hisser ling werth. Aber murum soll er so scheniche Ducket erdulden, wenn Hosperters Mögenbitters ihn augen bildlich dadan befreit? Richt nur befreit, sondern denfelben vorbengty Aber es geichieht nicht immer nur auf hober Gee, bag ben Reifenben übel ju Muth wirb.

Deutide Boltstheater.

Schaumberg - Schindler's Cheater. In ber Murera Turnhalle gelangt am tommenben Sonntag bie trefftide Ges jangspoffe "Der Zigeunerbaron" zur Mufführung. Die Befetung ber Baupt: rollen burch bie Damen Johanna Schaumberg, Louise und Dora Rolf, fowie bie Berren Gelig, Robenberg, Mees, Rathanfon, Engelting und Lowe läßt ein gediegenes Bujammenfpiel mit Bestimmtheit erwarten.

In Muller's Salle wird am Conntag gum Benefig fur bie Ungeftellten bes Theaters bas ameritanifche Luftfpiel "Lamm und Lowe" ober "Beintrinter und Bafferfimpel" gegeben. Die Sauptpartien liegen in ben Banben ber Damen Urnbt, Gelig und Bolf, fowie ber Gerren Solthaus, Schindler, Stolte, Lehnhard und Sahn, und werden zweis fellos in allerbefter Beife wiebergegeben

Bepners Theater.

Der am verfloffenen Sonntag in ber Apollo-Salle jum Benefig bes herrn Direttors Rub. Sepner gegebene Schwant: "Lamm und Lowe" gefiel gang ungemein.

Um fommenben Sonntag wird Fraulein Emma Meger, vom Stabitheater in Cleveland, in bem portrefflichen Luft= fpiel "Der Raub ber Gabinerinnen", von Frang und Baul von Schonthau. als Gaft auftreten. Die Rolle bes bes herrn R. hepner.

freibergs Opera Boufe.

Dem beutiden Theaterpublitum ber Gubfeite mirb bie Radricht milltommen fein, bağ ber befannte Romiter und Dis rettor herr Alfred Roland bie Leitung bes beutschen Theaters in Freibergs Opera Boufe an ber 22. Str., nahe State Str., wieber übernommen bat, mofelbft er befannttich icon früher mah: rend mehrerer Saifons mit feiner treff: lichen Gefellichaft manche fcone Trium= phe feierte. Als Gröffnungsftud ift bie humorvolle Boffe mit Gefang "Gin Ioderer Beifig" von Mylius feit mehreren Bochen geprobt worben. Daffelbe wird in ben Sauptrollen mit ben Damen Sennold und Bergere, jowie ben Berren Emil Boch, Roland, Schucht, Gutmann und Anderen gut einftubirt gur Auffüh: rung tommen. Nach dem Theater folgt ber übliche Ball.

Börbers Balle.

Der artefifche Brunnen", biefe Bis und humor fprubelnbe Bauberpoffe von Buftan Rober tommt am Conntga mit einer glangenben Ausstattung in Diefem fich ber Bunft bes Bublitum fo febr erfreuenben Bolfstheaters gur Darftellung. Frl. Wagner, 2B. Roefede, Fr. Baufer und C. Alvin haben bie Saupt: rollen inne. Ber fich gut amufiren will, gebe nach Borbers Salle und febe am Sonntag ben "Artefifchen Brunnen".

Jean Wormfer in South Chicago.

Das erfte Gaftfpiel bes beliebten Ros miters Rean Bormfer, welches am leb: ten Sonntag in ber Cafino: Salle ftatt: fand, hatte ein volles Saus zu verzeich= nen, und bie Aufführungen gefielen fo ungemein, bag bie Direttion gum tom: menden Sonntag eine weitere Borftel: lung bewilligen mußte, bei welcher bie Gefangspoffe "Jfaac Stern, einer von unf're Leut'", mit Berrn Bormfer in ber Titelrolle, aufgeführt mirb.

Un de Plattoutiden bun Chicago.

But Abend, Rinnings, puntt Rlod Schlag acht, is bat Tieb, bat 3i mit Dann un Dus, mit Rind un Regel, na be Sociale Turnhalle lopen bauht, rappelt Jug mal en beten up un wieft be Lub, bat be Blattbutiden in be Dath fo veel up ehr Urt un Sprat holt, wie ummer ichremen mard. Frit Reuter hett uns icone Moberiprat medder to Chren brocht in uns neegenteibntes Nahrhundert mit fin feine Schriften, un Arthur Röbner fann bat Jug vertellen, he hett bat los, wie alle Zeitungen im Dften un Weften feggen bauht. Man verfteiht Reuter irft recht, wenn man em ut Arthur Robners Dunn hurt, bat Burd ward lebennig, mat hei fpredt, fo bat mi be Perfonen globen for uns fahn tau feibn, mit einem Burd, bei is en Deifter in fine Runft, be uns in einen Athem lachen un weinen matt.

Reuefies aus den Rachbarorten.

Sumner, 30. Nichola BUmphflet und Frt. Minnie Sidfon liegen fich gestern in hymnens Feffeln ichmieben. herr Umphflet rettete im vergangenen Sommer Frl. Sidjon vor bem Ertrinken in einem Milchbehälter, fie gefturgt, und bas Befühl ber Dant= barfeit reifte bei ber jungen Dame balb in

Dita wa, 3U. Karl Zwanzig, Rebak-teur best "Geralb" von La Salle County, hat wegen Beröffentlichung einer Anzeige ber Louistana Staatslotterie in seiner Zeitung eine Borlobung por ben Bunbestommiffai in Chicago erhalten.

Unberjon, 3nb. Gine Angabl Chica goet Kapitaliften ichloß gestern mit bem El-moob (3nb.) Lanbinnbifat einen Kontraft für die Errichtung einer Beigblechjabrit da-felbst ab. Die Jabrit wird 500 Arbeitern Beschäftigung geben und am 1. Januar 1892 mit bem Betrieb beginnen. Muncie, Ind. Die fürzlichen Racht-rofte haben bie Aussichten auf eine gute

ente in Delaware County vollfom Ottawa, 30. Alles ift für bie Sinrich tung Chas. Fords am Sonnabend in Bereit-schaft. Der Galgen ift berfelbe, an bem auch Marwell in Morris gehenft wurde und ift von C. S. Corbie aus Chicago anigestellt morben. Sheriff Taylor hat bie Errichtung

ver eine Unichulb. Eig in, Id. Fris Moris, ein fechzigiab-riger garmer, erhangte fich geftern. Dies ift ber britte Gelbstmorbfall bier feit bem 26.

Bandalia, Il. Joseph Stubbs, ein alter Junggesell-Farmer wird vermigt. Bor-ein paar Tagen bat er einen Rachbarn, auf sein Bieh Obacht zu geben, ba er eine Borla-bung vor Gericht erhalten habe. Seitbem hat man nichts mehr bon ihm gehört.

Achtung!

Hpezial-Perkanf von drei Tansend ganzwollenen

Herren=Anzügen,

garantirt werth \$12.00, \$13.00, \$14.00, \$15.00, \$16.00, diese Woche für nur

\$9.90.

Bur Beadstung:

Oben benannte Unjuge wurden diefes fruhjahr von einem berühmten fabrifanten (in Schwulitäten) zu weniger wie Berftellungspreifen gefauft. Wir find deshalb im Stande. diefelben zum fabrifanten-Preife loszuschlagen. Ein Befuch nach unferem Beichaft wird fich als ein felbitlohnender beweisen. Zweihundert Unjuge oben befagter Waaren liegen in unferen fenftern gur Schau.

"Direttor Striefe" ift eine Glangleiftung | Rord- und Sudfeite-Ginwohner erhalten die Car-Fare beim Gintauf zurud.

STERN'S.

Das größte und bisligste deutsche Kleider-, hut- und Ausstaltungs-geschäft der Stadt.

Nordwest-Ecke von HARRISON und HALSTED STR.

Das Musftellungs . Gebaude foll fallen.

Der Bürgermeifter erflarte, bag er fest entichloffen fei, barauf gu halten, bag am tommenben Montag prompt mit ber Rieberlegung bes Musftellungs: Gebäudes an ber Late Front begonnen merben foll.

Brieftaften.

Die Rechtsfragen werben beantwortet bon Julius Coldgier, 165 Mandalph Cir. B. B., Murora. Das hängt von ben aberen Umitanben ab.

6. D. Wenn bie Leufe von Monat gu Monat gemiethet haben, b. h. wenn Gie mi Ihnen feinen Bertrag über eine bestimmte Beit abgeschloffen haben, bie Diethe jeboch monatlich bezahlt wird, bann tonnen Gie auf 30 Lage funbigen. In Ihrem Falle murben Sie also beispielsmeife am 8. Mai bis auf ben 7. Juni funbigen tonnen. Ber-jäumen Sie es jeboch am 8. Dai, jo fonnen Sie nur bis jum erften Tage bes folgenber Miethemonats, b. h. bis jum 7. Juli funbi gen. Die Runbigung muß fchriftlich fein.

3. 6., 29. Randelph Str. Der Sauswirth fann ben Diether nach Ablanf ber 30 Tage Runbigungsfrift nicht ohne mei teres auf die Straße werfen. Bevor dies geichehen kann, muß er im Friedensgericht ein theil gegen ben Miether erlangen und nach Erlangung bes Urtheils bem Diether 5 Lage Beit zur Appellation geben. Wenn dies aber geschehen ift, braucht ber Hauswirth jedoch Ihre Sachen nicht langer in ber Wohnung zu bulben, selbst wenn Sie sicht bereit erklären, bafür Miethe gu gahlen.

3. M. 1) Konnte unter Umftanben ge heben, aber bie Frau tonnte bann bas De fret wahricheinlich für ungultig erflaren lafjen. 2) Wenn ber Dann eine anbere Che eingeht, obne bag bie erite geloft murbe fest er fich einer Berfolgung megen Bigamie aus. 3) Dies gilt nicht allein für ben Staat 3ffi.

Q. C. 1) In ben Begirfsielbwebel. Der Traufchein mirb jedenfalls für alle 3mede

G. G. Der Sauswirth fann Gie in bie: fem Salle auf Schabenerjas verflagen. G. D. Das einzige Mittel ift, ben Dang au verflagen, und bas wurbe fich mohl in

biejem Falle taum lohnen. DR. S. Gie muffen erft eine Scheibung ermirfen, vorausgesett, daß Ihre Grau bas DR. F. Mit bent St. Lufas Sofpital ift

ebenfalls eine Krantenpflegerinnen = Schule verbunben (1420-34 Babaft Ave.), ferner giebt es eine folche Schule an ber 32. Gtr., Rorboft-Ede von Rhodes And.

21. 8. Das beutiche Altenheim und bas "Dib Beoples Some" (Indiana Ave. und 39. Str.)

2. 2. Dergleichen Beitungenummern find von ipetulativen Lenten öjters nachge-brudt worden. Befonberen Berth haben folche Sachen nur für Curiofitatenfammler. Ein Guriofitatengeschäft befindet fich an ber Suboft-Ede ber Balbington und Dearborn

28. F. T. Auf Seite 56 bes Abregbusches finden Sie fämmtliche biefige Logen bes Orbens ber Obd Fellows aufgeführt.

Bres. R. 1) Ber Post over burch eine Bant, beibes ift ficher. 2) Central Free Dis-pensary of Beit Chicago, Bood und harri-

3. B. 1) An ben Magistrat (resp. bie Stadtverorbneten Berjammlung) ber Stadt. 2) hochlöblicher Magistrat!
3) Dem hochlöblichen Stadtinagistrat" und Boblbemfelben unterthanigfter"

Seirathe-Bicengen. Die folgenben Beiraths-Licenzen murben in

Jacob Rofenfelbt, Rachel Coben. August Steinfe. Ernenine Belen Alfred May, Sophie Rosenbledt. Charles Bog, Emma Cameichel. E. Bogapti, Friederife Miller. Billiam Wilfening, Guma Greve. Peter Scholler, Katie Possmann. Erneft Schult, Augusta Den. Carl E. Johnson, 30a S. Bergman. Rifolaus Schamp, Julia Angelo. Ernft Weber, Emma Lews. John Rehbe, Denriette Beud. Benry Burmeifter, Louise Bricher. John Stoetj, Annie Brueffener. George E. Schufter, Sophie Uhlens. Aug. Bille, Louife Rafeber. dermann Saute, Kofa Teeger, August Meste, Bertha Keabtie, Gustav Schwarz, Sophie Bos. Arel Carlion, Suida Carlion. Johann Ruitter, Kontoncya Polazinota. Eind Rofenberg, Jennie Barrett. Denro Mastanion, Martha L. Schroeber. Abam Schwolf, Mary Roth.
Wichael McNamaro, Katharine Kenerid.
Gustav Rohn, Uma Abrent.

Anson Robermager, Anna R. Grats. Karl Kasler, Bertha Bergin. Robert J. Burger, Mollie Antishauser. Bilhelm Rushl, Augusta Trestoro.

Anzeigen - Annahmestellen.

Rordfeite:

May Schmeling, Apoth fer, 388 Wells Str. Gagle Pharmach, Apothete, 115 Clybourn Abe., Chas. 2. Acidfamp, Apothefer, 445 R. Glart Str.

R. D. Sante, Apotheter. 80 D. Chicago Ave. Ferd. Schmeling, Apotheter, 500 Wells Str., Sch Denry Goet, Apothefer, Gdr Lincoln und Webfter Abenues. Schimpfin. Rewestore, 276 D. Rorth Abe.

9. Outier, Apothefer. 620 Carrabee Str. 6. if. Clag, Apothefer, 887 Galfteb St. nahe Centre. Frin Brunhoff, Apothefer, Ede North und Oubjon 3.9. Ahlborn, Apothefer, Gde Wells n. Divifion St. Denry Reinhardt, Apothefer, 91 Wisconfin Str. Ede Subjof Mbe.

Beftfeite:

Michtenberger & Co., Apo beler, E33 Dilmaufee 2. Bolterebort, Apotheter, 171 Blue 38land Abe. B. Baven, 620 Center Abe., Gd: 19. Str. Benen Edroeber, Apotheter, 453 Milwaufee Abe., Gde Chicago Abenue.

Otto G. Saller, Apothefer, Ede Milmaufee und Rorth No. Kariwig, Apothefer, 1570 Milwaufee Ave.
Ede Weltern Ave.
Www. Zhulhe, Apothefer, 913 W. Korth Ave.
Mubolph Stangebr, Apothefer, 841 M. Diviflon
Gtr., Ede Waltenau Ave.
3. B. Kerr, Apothefer, Ede Lafe Str. und Brhan

L'anges Mosthete, 675 III. Lafe Cir., Gde Boob

Errage. S.B. Alinkowström, Apothefer, 477 W. Division St. K. Nafzisier, Apothefer, Cde W. Division u. Wood. G. J. Zobler, Apothefer, 800 und 802 S. Salsted Str., Ede Canalport Abe. 3. 3. Schimef, Apotheter, 547 Blue Island Abe., M. B. Brauns & Bro., Apotheter, 300 IB 21. Str.

Emil Bijdel, Apothefer, 631 Centre Mbe., Ede 18. M. Jentich, Apothefer. Ede 12. Str. und Ogben Abe. 3. 3. Bahlteid, Apothefer, Milmaufee u. Center Gagle Pharmach, Apothefe. Milwaufee Abe. und

Noble Str. . 3. Berger, Apothefer, 1486 Milwaufer Abe. . 2. 11. Grant, Apothefer, 351 Blue Island Am. . Colhau & Co., Apothefer, 21. und Paulina Ch. Südfeite:

Dito Colhan, Apotheler, Ede 22. Gir. und Ardes Abe. Fansyman & Bigman, Apothefer, Ede 35. und Janlina Str., und 35. Str., und Archer Abe. J. B. Trimen, Apothefer, 522 Wabash Abe., Ede Sarmon Court. 29. R. Forinthe, Apothefer, 3100 State Str.

M. Forbrich, Apothefer, 629 31. Str. Benry F. Thoma, Apotheter, Ede S. Clart Sts. und Archer Abe. Andolph B. Braun, Apothefer, 3100 Wentworth Ave., Ede 31. Strafe. Mogers & Ring, Apotheler, 258 31. Str., Gde F. Bienede, Apothefer, Gde Wentworth Ane unb

Juliud Cunradi, Apothefer, 2904 Archer Abe., Ede Deering Str. 6. C. Comidt, Apothefer, 4132 Wentworth Abe., John 3. Bell, Apothefer, Ede State und 47. Str.

Paule Str. Louis Jungt, Apotheler, 5022 Afhland Abe. U. J. Rettering, Apotheler, 96. und Dalfteb Six. Late Biem: Shas. W. Pfannftiel, Apotheter, G. D. Ede Dalfteb

Sir. und Wrightwood Ave. 6. B. Jacob, Apotheter, Ede Lincoln, Belmont und M. B. Brown, Apotheter, Ede Lincoln Abe. und 29. O. Beihe, Apotheter, Linculn und Wrightmond &. C. Egloff, daß Southport Abe.

Lefet bie Conntags-Beilage ber "Abenbhoft".

Gingig achter J. C. Frese & Co.'s Hamburger Thee.



Das Badet trägt big J. C. FRESE & CO. Anonstus Barth. Hopfensack 6.

Bergnügungs-Begweifer.

Mubitorium - Englifde Oper. DeBiders - Gilmore Comic Opera Brand Opera Soufe-A Trip to Chinatomit. Chicano Doern Boufe - B. D. Crant. Columbia Theater - Fanny Davenport. Boolend - Dir, und Dirs. Renball. Sanmartet - Dib Jeb Broutv. leabenm of Mufic - One of the Brapeft Jarobs Clart Str. : Theater - Dur Brifb Bilitors.

Binbjor - Fabio Romani. Mhambra - Rate Burffell. Davlind - The Saft Dail. Leopled - Money Mab. Mabifon Str. Opera Soufe. - Bariety. Stanbarb - The Limited Dail.

Priegerifche Rebe bes Raifers.

Die bei ber Fahnenüberreichung am 18. April bom Raifer Wilhelm gehaltene, aber erft am 24. April veröffentlichte Rebe, welche fo viel Auffeben gemacht hat, lautete wörtlich wie folgt:

Pro gloria et patria." Das ift bie Ueberichrift für ben heutigen Tag. Es ift ein Tag bes Rudblids und bes patriotifchen Gebentens, bes Duthes und ber Buverficht, welche Breugen und fein herr niemals verlaffen haben, Benn Ich bente für unfer ganges Land spreche, so thue 3ch bies in ber Erinnerung, baf vor breihundertvierzig 3ahren an einem 18. April jener tapfere Bittenberger Monch fein großes Bort sprach: "Hier stehe ich, ich kann nicht anders, Gott helfe mir."

Der Erite, welcher bem unerichrode-

nen Monch Intereffe entgegenbrachte, berg, ber Luther gurief: Monchlein, Monchlein, Du thuit einen ichweren Bang! Und Gott hat ihm diefen Gang gejegnet jum Beile unferes Bolfes und besonders unserer Beimath. Manch ähnlichen Sang hatUnfer Bolf und Unfer Saus und mit ihm bie preußische Urmee gethan. Der 18. April ift ftets ein Tag bes Bebentens für Uns geme-Um 18. April 1417 murde Burg: graf Friedrich ber Erfte mit ber Mart Brandenburg belehnt. Um 18. April 1864 führte Bring Friedrich Rarl Die preufische und öfterreichische Armee nach langer Friedenszeit bei Duppel gegen einen tapferen Feinb und gab ben Trupben Gefegenheit, bem braven Gegner feine Bericongungen au entreißen. In Erinnerung an Die Bebeutung Diefes Gebenftages habe Sch ben Regimentern neue Sahnen und Standarten verlieben.

Der Solbat und bie Armee.

nicht Barlamentemajorita: ten und Beichluffe haben bas Deutiche Reich zujammengeschmiebet. Dein Bertrauen beruht auf ber Urmee. Ernfte Beiten find es, in benen mir leen, und ichlimme fteben uns vielleicht in ben nächften Sahren bebor. Aber bemgegenüber erinnere ich Dich an bas Bort Mein: hochseligen Grogvaters bor ben Offizieren in Robleng: "Dies find bie herren, auf bie 3ch Dich berlaffen fann." Das ift auch mein Glauben und Rertrauen. 2398 auch immer tommen moge, wir wollen unfere Fabnen und Traditionen bochhalten, eingebent ber Worte und Thaten Albrecht Achilles', welcher gesagt hat: "Ich tenne feinen reputirficheren Ort zu fterben, als in ber Mitte Meiner Feinde". Das ift auch Meine Bergensmeinung, barauf beruht Meine unerschütterliche Buverficht, auf der Treue, dem Muthe und ber Bingebung Meiner Urmee, in erfter Linie aller Rameraben, welche an ben Grengen fteben. In biefem Ginn bringe Ich Meiner Armee und den heute von mir beliehenen Regimentern ein breimaliges Hurrah!"

Shlik Bran Extra Pale.

Zodesfälle.

Im Nachtehenden deröffälle.
Im Nachtehenden deröffälle.
Im Nachtehenden deröffällen wir die Lifte der Deutschaft über deren Tod dem Gefundheitsamte zwischen gestern Wittag und deute Nachricht zuglung: Clara Lange, IS A. Franklin Str. 18 3, 10 M. dermann Aboetten 1825 divertie Ave. 24 3, Bhistop Kibner. 2808 Kaulina Str. Kadenswood. India Mittereld. 19 Cornelia Str. 23, 7 Ne. India Str. 25 India Str. 25 3, 800 poleph Echin. 2707 Emerald Ave. 20 J. Evong Hott. 15 W. derte Str. 23 3.
Kadise Hammerkmitch. 23 Johns Kince. 3 M. delene Justen. 842 Untrades Str.. 13, 2 M. deseg Aron. 79 Expland Str.. 12 3.
Citiva Kitchhoff, 711 M. dassed Str.. 13, 6 M. Schriftine Erige. 5304 State Str.. 45 3.
Pland Kitchhoff, 711 M. dassed Str.. 13, 6 M. Schriftine Erige. 5304 State Str.. 45 3.
Pland Deribes, 9100 Grie Str.. 45 3.
Fining Stille Fiss S. dassed Str.. 22 3. 11 M. Dearie Runfel. 21 Garbener Str.. 22 3.
Inguni Litides, 145 Eston Ave.. 20 3.
John Dord. 116 Burting Str., 9 M. 27 2.
Industra Lange. 1057 S. Rober Str.. 4 M. Sown Edwards. 19 Chronic Garbener Str.. 4 M. 25 Terns dansk. 10 Delbe Str.. 4 M. 22 T. Ebristian Doerer, 629 Monticello Abe., Il T. Ernik Hundt, Mil Dubleh Str., 4 M. 12 T. Denry Michter. 160 E. Horth Wee., 31 J., 5 M. Freddie Rief, A Wissel Str., 4 J. 0 M.

Lefet bie Sonntags-Beilage ber "Abendhoff".

Bauerlaubnigideine

murben an folgenbe Perfonen ausgestellt: 3. Barensta, zweift. Frame Flats, 4724 Boob Ste., \$1500; Frau C. Lindrier, zweift. Frame-Bobnhaus, 6747 Binter Str., \$2000; E. Relfon, zwein. Frame-Flats, 6630 Carpenter Str., \$1600; Frau Mary D. Hids, 190elft. Frame : Bohnhaus, 5838 Emerald Une., \$1800; J. T. Howley, 3weist. Frame-Flats, 7518 Houns Str., \$1500; F. Beters, weift. Frame-Flats, 9049 Green Ban Ave Lome & Apers, fechs breift. und meift. Badftein Bohnhaufer mit Bafement, 1461—4471 Late Ave., \$50,000; E. M. Rugent, zweist. Badstein:Bohnhaus, 5244 Indiana Ave., \$2100; A. J. Noolen, zwei zweis: Badstein:Bohnhaufer mit Bajement, 4156-4158 Berfely Ave., \$8000; Frau B. Marih, zwei vierft. Baditein: flats mit Baje-ment, 2976 — 2978 South Bart Moc., \$27,000; S. Chrifteson, zwei breift. Badftein- Flats mit Baiement, 460-462 Inbiana Str., \$10,000; Alfred Cowles, fiebenft. Bad ftein-Lagerhaus, 170-172 R. Jefferson Str. 825,000; Frant Slatter, zweift. Badftein: Flats mit gaben und Bajement, 546 28. 25. Str., \$8000; John Bewman, zweift. Bad fein Blate mit Reller, 647 Bafbburne Ave. 13400; G. Abrabam, meift. und einft. Bad-ftein-Anban und Bafement, 100 Julian Str., \$1800 ; Rabte Brod., zweift. Badftein-Flats mit Laben und Bajement, 468 G. California ine, 35500; John Schutt, einst. Bachiein-Jaus, 442 Hairfield Ave., \$1200; C. M. Lay, anderthaldst. Bachiein-Stall, 3034 Groveland Ave., \$2500; Herman Schubert, drift, Backlein-Flats mit Laben und Base-ment, \$657 Beutworth Ave., \$5000; Charles Mirkend mit ausgis Transe-Flats 1168. 3034 Birkend, wei zweiß, Frame Klats, 1168—1170 Maplewood Ave., \$3000; Aug. G. Othkein, dreift. Bachein-Flats mit Laben und Basement, 658 Oallen Ave., \$5000; Billiam Anthaver, weißt. Backein-Flats mit Basement, 208 Richmond Str., \$1200; J. G. Debgein, dreift. Backein-Flats mit

Des Zorpedo Feuerprobe.

Entsprechend ber ichmalen, an ber

Rufte bes Stillen Oceans lang hinge: ftredten Geftalt ber Republit Chile in Sabamerita bietet biefe einer gut gerufteten Rriegsflotte außerorbentlich viel Angriffspuntte, um fo mehr, als von guter Ruftenvertheibigung fo gut wie gar teine Rebe fein tann, ba es an ben nöthigen Befestigungen fehlt. Es. war deshalb voraus ju feben, bag bie Enticheibung bes gegenwärtig bort wüthenden Bürgerfrieges amifchen bem Brafibenten Balmaceda und ben Emporern gur Gee ausgefochten werben wurde. Denn wenn auch eine ber Barteien fich bes Landes bemachtigte. tonnte fie boch bon ben Begnern, falls diese fich im Besite einer ftarten Flotte befanden, jebesmal wieber bertrieben ieder Communication mit ber und bon See ganglich abgeschnitten werben. Balmaceda war anfangs nicht besonbers gludlich in feinen Erfolgen. Gerabe bie Flottenofficiere fielen von ihm ab, und fo mußte er feben, daß die ftartiten Pangerichiffe ber Regierung auf Seiten ber Emporer fampiten. 3hm waren nur fleinere Schiffe, barunter aber mehrere nach neuester Construction gebaute Torpedofreuzer geblieben. Alles beutete barauf bin, daß jest zum erften Male in ber Rriegsgeichichte ber Torpebo feine Feuerprobe gu befteben haben würde. Der Ausgang des zu erwar: tenben Enticheibungstampfes zwischen Bangerichiff und Torpedo mußte auch endgiltig über bas Schidfal beiber, über ihren Berth für bie gufunftige Rriegsführung jur Gee enticheiben. Gefpannt fah man in allen militarifchen Rreifen bes Muslands biefer Rrifis

entgegen. Bar boch bisher in den letten gro-Ben Geetampfen ber Meuzeit ber Torpedo noch nicht in Thatigfeit getreten, In ber Seeichlacht von Liffa hatte Abmiral Tegetthoff foger mit ben öfterreichischen Solsichiffen die italientiche Bangerflotte ohne Torpebos gefclagen, und bei bem Bombarbement bon Alexandria burch ben englischen Abmiral Seymour wurden bie Ruftentorpedos ber Egypter burch bie einichlagenben Bomben ber Briten unschäblich gemacht.

Der erwartete Rampf hat bor Rurgem in ber Calbera-Bucht ftattgefunden. Muf Ceite ber Insurgenten tampften zwei gewaltige Bangerichiffe, namlich ber Monitor "Buascar", ber im Rriege mit Bern in 1879 bon ben Chilenen gefapert wurde, und bas Flaggenichiff "Blanco Encalaba". Der "Buascar" war ein einthurmiger Monitor bon 2000 Tonnen Displacement, mit 43: zölligen Bangerplatten bewehrt, mahrend ber Thurm mit 51 und 8-36ligen Stahlplatten belegt war; die Armirung bestand aus zwei zwölftonnigen Urmftrong = Befchügen und zwei Bierzig. pfündern.

Der "Blanco Encalada" war ein Panzerschiff von 3500 Tonnen Dis: placement, mit neunzölligen Stahlplatten gepangert, und einer Armirung fechs Geschüten, bavon vier bon bon achtzehn Tonnen und zwei von 71 Tonnen, welche ju einer Central-Batterie arrangirt, leicht gehandhabt werden tonnten. Allerdings betrug bie mittlere Geschwindigfeit ber Rriegsichiffe nur breigehn Anoten ftundlich. Beibe waren 1875 auf englischen Werften gebaut, und gehörten immer noch ju ben bedeutenbften Schlachtschiffen ber Belt, wenn auch neuerdings bon ben englischen und italienischen Riefenschiffen übertrof-

Muf Seiten Balmacedas standen nur einige Torpebofreuzer, von benen überhaupt nur einer, der "Admirante Cochrane" genannt, in Thatigfeit trat. Derselbe hat nicht mehr, als 750 Ton= nen Displacement, jeboch eine mittlere Geschwindigkeit von zwanzig Anoten ftundlich. Bei bem Rampf in ber Calbera-Bucht ichoß ber Kreuzer im Gangen nur fünf Torpedos ab, welche nach bem Spftem bes öfterreichischen Ingenieurs Whitehead conftruirt waren. Dieje fogen. Fischtorpedos haben bie Form einer an beiben Enben gugefpiß= ten Cigarre, find 10 bis 13 fuß lang. haben eine Sulle aus Stahlblech und besteben aus brei Theilen, nämlich aus bem Ropf mit ber Ladung, aus bem Theil, ber ben Torpedo unter Baffer im Gleichgewicht erhalt, und aus ber Maschine, die den Torpedo mittels Flügelichrauben in Bewegung fest. Birb ber Torpedo entweder unter Baffer aus einem feften Rohr, ober auf Ded mittels einer Torpedofanone burch comprimirte Luft nach bem anzugreifenden Schiffe abgeschoffen, fo fest fich feine Dajchine in Thatigfeit und führt ihn mit der Geschwindigfeit bon 7 Fuß in ber Secunde feinem Biel gu. Die mittlere Treffmeite ift 2400 Fuß. Go

ein Fijchtorpebo toftet etwa \$1500. Das Rejultat bes Torpedo-Angriffs in ber Calbera-Bucht war ein geradezu furchtbares. Die beiben Bangerichiffe wurden in Stude gerriffen und fanten, ehe fie einen einzigen Schuß abfeuern ober bie Mannicaft fich retten tonnte. Damit haben bie Torpebojdiffe, wie einft ber fleine "Monitor" Ericfons im Rampfe gegen ben "Merrimac" auf ber Rhebe von pampton, aufs Glangenbe ihr Uebergewicht über bie ichweren Bangerichiffe an ben Tag gelegt. Der einzige Ginmand gegen die Torpedoboote ift nur noch ihre verhältnismäßig geringe Treffficherheit. Denn Die Torpebos fonnen fich nicht fcmeller, ais ein Seefchiff mittlerer Geschwindigfeit fortbewegen, sobaß ihre einzige Chance barin besteht, unter bem Schute ber Dunfelheit unbemertt bem Feinbe gu nahen und ihre töbtlichen Beichoffe ab-

Berlangte, Berlaufe., Bermiethe und abmiliche fleine Augeigen finden burch bie "Abendpoft" die deutbar befte Berbeeitung.

alle diejenigen Lufer, welche ihre Wohnung berändert haben, werden erfucht, uns ihre neue Moreffe mitgutbeilen, damit bie regelma. hige Ablieferung Des Blattes nicht

经验的现在分词。

Die Gefetgebung burd bas Bolt in der Coweig.

In ber eibgenöffifden Berfaffung wird bemnachft eine Menderung von weittragenber Bebentung vorgenommen werden, eine Aenberung, welche bem gufammengejegten Bunbesftaate bas Bejen einer reprajentativen Demofratie in höherem Grabe entzieht, als es bisher ber Fall war, und der Lehre bon ber unmittelbaren Bejeggebung burch bas Bolf fowie ber Theorie ber reinen Demofratie in einem Umfange Berwirtlichung angebeihen läßt, in welchem bies bislang nur in gang fleinen Staatsmefen befannt war. Es handelt fich um bie Abanderung ber Berfaffungsbestim: mungen über bas Referendum bejm. über die Ergangung berfelben nach ber positiven Seite burche bas Recht ber Bolfeinitiative.

Rach ber geltenben Berfaffung bom 29. Mai 1874 Artifel 89 follen Bun besgejete und Bundesbeichluffe allgemein berbinblichen, aber nicht bring lichen Inhaltes bem Bolfe gur Unnahme oder Ablehnung vorgelegt werben, fofern bieje Urabitinimung von acht Cantonen ober pon 30,000 ftimm= berechtigten Schweizerburgern verlangt wird. Gin Recht bes Boltes, bie Er-laffung und Aufgebung eines Bejebes, bie Revision ber Berfaffung im gangen ober einzelnen Bunften verlangen gu burfen, hat die Bundesverfaffung nicht anerfannt, ein babin gerichteter Borfchlag, welcher fich in bem Berfaffungs= entwurf bon 1872 befand, wurde mit biefem bermorfen.

Seitbem ift nun bas Streben ber rabicalen Dempfratie unausgesett babin gegangen, burch bie Berfaffung bem Bolfe bas Recht ber Initiative mit ber Maggabe ju geben, bag bie beiben Rathe an bem Beichluffe bes Bolfes nichts mehr andern tonnen. In einzelnen Cantonen ift biefe Initiative bereits eine verfaffungemäßige Ginrichtung, fo 3. B. in Burich, wofelbit bie Berfaffung eine genaue Regelung bes Rechtes ber Initiative enthält. Dasjelbe umfagt bas Begehren nach Erlag, Aufhebung oder Abanderung eines Befeges, und amar fann bas Begebren fomobl in Form einer einfachen Anregung, als auch in ber eines ausgearbeiteten Ent= murfs gestellt merben : menn ein Gingelner oder eine Beborbe ein ioldes Begebren ftellt und basielbe bon einem Drittel ber Mitglieder bes Cantonraths unterftust wird, fo muß hierüber eben= falls bas Bolf zur Abstimmung berufen werben. Es ift leicht erfichtlich, bag Diejes Recht ber Initiative, welches mit bem Betitionsrecht ber Gingelnen nicht gu bermechfeln ift, bie Gefetgebung ben Sanben ber reprajentativen Ror: pericaften fo gut wie entzieht und in Die Sande ber Daffen legt.

Moltte-Feier.

Die geftern in ber Nordfeite Turn: halle jum Gebächtnig an ben verftorbe: nen Feldmarichall Moltte abgehaltene Trauerfeier gestaltete fich, trob bes nur fcmachen Besuches, ju einer erhebenden Rundgebung. Die Festreben ber Berren Georg von Maffow und Grnft Baug, in welchen bie Berbienfte und Character: Gigenichaften bes "großen Schweigers" verherrlicht murben, wirtten machtig auf die Buhörer und bie von herrn Rapellmeifter John Meinten gelieferte, ber Bebeutung ber ernften Geier entsprechende Militarmnfit mar vorzuge

Babaib Ave. und Dionroe Str.

Todes-Unjeige,

Freunden und Befannten die traurige Nachricht, daß, unfer lieder Satte. Sohn und Bruder **Bius Sammel** im Aller don 28 Jahren, 4 Monaten und 6 Tagen gettern fanft im Herrn entschlaften ift. Die Beerdraung fludet fact am Samftag, den 9. Mai, Morgens 9 Uhr, vom Frauerbaufe. 112 M. 19. Setr. aus nach St. Bonifacius Arrahof. Die trauernden hinterdiedenen Tille Gammel, Sattin.

5 Allie Gammel, Sattin.

Geftorben: John Adam Weber am 7. Mai, 913 Uhr Wormittags, im Alter bon 63 Jahren, 9 Monaten und 13 Tagen. Beerbigung am Camftag, 9 Uhr Bormittags, bom Trauerhoufe. 1122 Wellington Str., aus nach ber St. Albhonfys-Airche und von de nach dem St. Bonifactus-Africhhof. Autharina Weber, Gattin, John, Jacob und Beter, Sohne.

Aroke Massenversammlung

in 167 G. Bathington Str., am Conntag, ben 10. Rai, Radmittage Puntt 2 Uhr. Rommt und bort bie lebereinfunft, bie wir mit ben Arbeitgebern in Betreff Conftruction-Arbeit getroffen haben. Mlle Chopmanner eingelaben. Errollarbeiter, Deffing- und Gifen-Finifbers, Bladfmiths, tommt, wacht

Dentiche Banhandlanger (Hod-Carriers-Union, Achtung! Spezial-Berlammlung der beutschen Bauhandlanger am Dienfing, den 12. Mai Wends 6 Uhr. in Anglor Str.-halle. Zweck: Prössbertenlundt, auch mehrkre andere Gegenstände kommen zur Werhandlung, jrmo9

AURORA TURNHALLE Sonntag: Der Bigenner. Baron. Muellers Halle. Sonntag: Benefig für die Angestellten. Lamm und Lowe, oder Weintrinfer und Bafferfimpel.

Die 1. Mummer

National Zeitung

foeben erichienen. Ein 32feitiges Wochenblatt unter Leitung bon Joseph Brucker. \$2.00 per 3ahr.

Abreffe : National-Zeitung,

271 S. Franklin Str., CHICAGO, III.

Meu!! Meu!!! An ein geehrtes Jublitum! Das größte mechas nische Museum der Ber. Ciaaten ift in 188 R. Clart Str. Ein Silber-Bergwert mit 2000 beweglichen Figuren. neht Konorams 40 Juh lang. Unsere Bundeshauptstadt Waldbington mit 3000 beweglichen Figuren. 45 Fuk lang. Und andere mechanische Werke. Offen von 9 Uhr Morgens die Abends 10 Uhr. Eintrit 10 Gents. moord

Un Damen! —3 d befeitige —
ohne Anvendung bon Geetricität burd mein ein ein dadel, bewöhrtes Geheimmittel finersiss und gernbitd. Koftenbuntt ben Mitteln ber Bartien einsprechen. Breis ber Bop boffriet & gagen Monch Orber ober C. D. Mrs. D. Reiß Bill Milmaufter Abe.

Dr. J. MALOK, hat feine Office bon Milwautee Abe. und 512 Roble Cer. verlegt, und ift bes Rachts und bort an-gutreffen. 2me-lot

Chicago Turngemeinde.

Samstag Abend, den 9, Mai '91, Mai-Fest, arrangirt ju Chren bes Damen - Bereins ber Chicago Turn Gemeinde

und beren Greunde, Gintritt für Berren 50 Cts.

Damen und Turner frei. Plattdütsche Gilde Mannercho

Gefchloffenes Calico - Aranzchen.

Connabend, 9. Mui Abends 8 Uhr. Schoenhofens Halle, Gde Milmanfee Abe. und Mibland Abe.

Grites Dai : Freit, arrangirt bon Mrs. Krohn in KROHNS HALLE, ede Ringie u. Desplaines Str

Samftag Abend, ben 9. Mai. ffa8 Grosse Mainartie der Douglas Loge No. 751 am Samftag, ben 9. Mai 1891, Freibergs Opera Saus, 180 22 Gtr Tidets 25 Gents @ Perion.

Bar-Versteigerung. . Saloonfeeper, hier famt hin. da ift wat to berbehn. Die Bor in Oswalds Garten wird am Montag, den 11. Mai, Kadmittags 3 livr. für das erste große Kinnie der Mattbeutigen Gilden Uhland No. 17 und Gefendlatt No. 18 verrenket werden. Las Comite.

Geld zu verleihen

E. MELMS, 1787 Milwaukee Ave.

Aleine Anzeigen.

1 Cent bas Wort für alle Angeigen

Berlangt: Manner und Rnaben.

Berlangt: Gin guter Painter und 1 guter Paper-hanger. Die selbitftaubig arbeiten tonnen. John Du-ber, 141 Sigel Str. 5 Berlangt: Gin Bader als britte Band. Tagarbeit. Berlangt: Ein junger Mann, 16—18 Jahre alt für Saloonarbeit. 292 Sebgwid Str. 5 Berlangt: Gin guter Junge, ber bie Cate-Bafferei lernen will. 185 Gebgwid Str. frfa5 Berlangt: Junget Baiter, 2 gute Mabden und eine gute Rochin. 292 G. 22. Str. 5 Derlangt: Carriage Bladimith auf Reparatur und neue Wagen. Millar, 49 Third Abe. fra Berlangt: Gine erfte Fenerberficerung fucht tuchtig Berlangt: Gin guter Somiebehelfer, 900 R. Car-penter Sfr. 3 Berlangt: Ein Schneiber für alle bortommenbe Ar eit Rug einen guten Rock machen können. G. Raabe 68 Noble Str. friamol Berlangt: Mehrere gute Schneiber und Bügler an feinen Shoproden. Stetige Arbeit. 258 Rumfen Str. ffa Berlangt: Gin junger Mann. 499 G. Fatrfiell Abe., nabe 12. Str.

Berlangt: Sute Bainters. 1438 Belmont Abe. Guter Berlangt: Gin Bartenber. 8421 S. Balfteb Str. Berlangt: Gin fleiftiger, junger Mann als Porter muß etwas waiten fonnen. Sabrig, 67 Ranbolp Str. Berlangt: Ein junger Bann, als Aufwarter im Restaurant. 233 Oft Ranbolbh Str. 3

Berlangt: 10 gute Painters und Calfomines. 29. Randolph Str. Berlangt: Gin guter Buibelmann, beständige Arbeit. h. C. J. Borrmann, 832 M. 21. Str. Perlangt: Suter Rodmader und ein Bufhelmann. 2929 Archer Ave. boft5 Berlangt: Gute Leute mit ausgedehnter Befannt-icatt für gutzahlende Beschäftigung. Erier & Wind-biel, 225 Dearborn Str., Zimmer 504, momifes

Berlangt: Guter Abbugler an Shoproden. 548 Roben Sir., nahe Divifion. bofrfa Berlangt: Guie hofen-Finisbers. Guter Lohn wirb egahlt. 308-310 W. Division Str. bofr2 Berlangt. Mgenten um Lotten in Tollet taufen. E. Dicims, 1787 Milmaufee Ape, bofrfamot

Berlangt: Ein lediger Butder fofort als Shoptende nur ein guter braucht borzufprechen. Zu erfragen 39 W. Chicago Abe., im Butcheribop. Berlangt: Gin guter Grocerbelert, nachzufragen zwischen 11 und 12 Uhr. F. W. Peters, 19—25 Marke Str. briefe

Berlangt: Gin beutscher Schloffer oder Blackmith, frisch eingewanderter vorgezogen. 1274 R. Halftet 5mailtos Berlangt: 4 gute Shingler fofort. 8110 S. Dalfteb Str. 28ap2m1

Berlangt: Frauen und Madden.

Läden und Jabrisen.Berlangt: Eine junge Kanne mit Zeugniffen kann im Laden einer frähereri Beschäftigung finden. 400 C Division Str. Anton Graf. Berlangt: Gute Mafchinen- und Sandmadden an Shoprocke, guter Lohn. 754 R. Wood Str. fri3

Verlangt: Aleines Mabden, um Faben auszuziehen, im Schneiberschop. 141 Cornelia Str. fris Berlangt: Gute Majdinenmädden für leichte Ar-beit. Dampstraft. Gin guter Bügler. 233 R. May Str.

Berlangt: Erfahrene Cloaf Operators. Guter Lohn und ftetige Arbeit. 141 20. Divifion Str. dofrfamob Berlangt: Ein gutes Maschinen- und mehrere Sandmudden und fleine jum lernen. 325 Eleveland Abe. hinterhaus. 5malwil Berlangt: Mähden gum Finisten an Damen-Män-telu für beibe Seiten. Rachzufragen. 242 M. Black-hamt Str. 4malw8

Berlangt: Gine gute Röchin. 104 C. Randotph Str., DR. Roch. Berlangt: Gin Dadden für allgemeine Sausarbeit 421 Bebfter abe, friamo Berlangt: Ein beutiches Madden für allgeme hausarbeit. Referengen. 482 Orchard Str. Berlangt: Ein Dabigen, für leichte Sanfarbeit. 609 Walburne Mbe. 3 Berlangt: Ein beutiges Dlabden für Dausarbeit. 246 Dft North Abe. fria3 Berlangt; Zwei Mabchen, an Tifc aufzuwarten Suboft-Sche Wells und Illinois Str., Bufement. Berlangt: Gin Mitben für allgemeine Sausarbei lleine Familie. 684 R. Bipcoln Str. Berlaugt: Gin Mabden, für gewöhnliche Gausarbeit 155 Oft North Abe, nabe Salfted Str. Cerlangt: Gip fleines Mabden von 12-13 Jahren gur Gilf: ber Gausfrau. 877 Bincoln Abe. Berlangt: Gin ordentliches Mabden bon 18-19 Jahren, für allgemeine hausarbeit. 201 Oft Rorth Mre. 3 Berlangt: Gine gute Rödin. 224 R. Clart Str. Beriangt: Ein erfahrenes Mabden, protesiantisch für hausarbeit findet gute und bauernbe Stellung 3845 State Str. fried

Berlangt: Granen und Madmen.

Bausarbeit. Gin gutes bentiches Dabden. 243 Gine altere ffenn wirb auf ein paar Wochen bet Berlangt: Gute Madden für hausarbeit in und Land. herrichaften werden gut bebirnt Buste, 448 Milmanfee Abe. Berlangt: Gin Dabden für gewöhnliche Sause eit. muß gut waschen und bügeln können, eicht zu kochen. 378 Cleveland Ave., Ede Wi

Berlangt: Ein bejahrtes Madden ober eine alte Frau ohne Kinder für Daushalt. Audolf Sonta 739 holt Str., nachzufragen 7 Uhr Abends. frie Berlangt: Ein gutes, beutsches Madchen für allge neine hausarbeit. Rachzufragen in Apothete. 26 Blue Island Ave. Berlangt: Eine Berson zu leichter Saukarbeit bei 2 Bersonen. 14 Larrabee Str. Meyer. friamod Berlangt: Gin Mabchen gur Dulfe ber Sausfran inb für Rinber. 375 G. Division Str.

Berlangt: Ein tüchtiges Mädchen für hausarbeit in einer kleinen Familie mit großem Bohn. III Calu-net Ave. frias

Berfangt: Madden für allgemeine Dausarbeit, eines das zu Saufe falaken kann werd vorgezogen und kann eiden Abend um 7 Uhr fertig fein. 1883 Dunntng Str., nahe Halfted. Berlangt: Junge Mabden für leichte Sausarbeit. 742 Milmautee Ine. 7malmi Berlangt: Gin Mabden für allgemeine hausarbeit 471 B. Chicago Abe. fr

> Berlangl: Ein Mädden, frisch eingewanderteswor gezogen, und eine alte Frau zum Kartoffelschalen und Geschirrwaschen. 2232 Archer Ave. Berlangt: 1 Zimmeemädchen, 1 Relinerin (Waiter Birl. 180 D. Ranbolph Str. Smailw5

Berlangt: Gin fleines Dabden. 504 Dulmante

Verlangt: Ein Mädchen für allgemeine Hausarbei 18671/2 Sebgwid Str. Berlangt: Gin bentiches Mabchen, bal mafchen und bugeln tann, Lohn 83. 2311 Wentworth Abe. ffa5 Berlangt: Gin gutes Mabden. 572 19. Cuperio

Berlangt: Gin gutes Mabchen für gewöhnliche hausarbeit. 632 Milwaufee Ave. frat Berlangt: Ein beutsches Dienstmädchen, das englisch vicht. Nachzusvagen bei J. Chrlich, 316 MB. Chicago Berlangt: Gutes Mabden für hausarbeit. 34 per Boche. 2971 Grobeland Abe. fria?

Berlangt: Ein reinliches Mäbchen für hansarbeit Borzusprechen Sonntag. 3310 S. Salfteb Str. fra: Berlangt: Gin Madden im Restaurant, Si 6. Sal-Berlangt: 25 Mädchen. Gute Familien, höchfter Bohn wird bezahlt. Frau Lebereng. 467 E. Division

Berlangt: Ein gutes deutsches Mabden für allge meine hausarbeit, bei gutem Lohn, heury Birl's 1206 Diverfeh Abe. Berlangt: Ein brabes Madden für allgemeine Ar-beit. 1468 Indiana Abe. Berlangt: Ein gutes Mädchen für gewöhnliche haus-erbeit. 918 R. halfteb Str. bofrfa2 Berfangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbeit, tein Umgieben ober Sausreinigung. 416 G. Baulina bofrfai

Berlangt: Deutsches Mädchen, das tochen tann. 41 R. Peoria Str. bofr? Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarbei Buter Bohn. 528 Clebeland Abe. boft

Berlangt: Ein Dabchen für Gausarbei. 200 Mill paulee Abe. Berlangt: Mabchen muß gut waschen und bügeln tönnen. Reine Rinder. Keine Stubenarbeit. 259 W. 12. Str., oben. Berlangt: Gin Madden für gewöhnliche Daus-gebeit. 67 Cleveland Ave. mibofre

Berlangt: Ein gutes Mädchen, welches fochen kann ebenso ein zweites Mädchen. Privatsamilie. 353 Michigan Abe. midosr

Bestangt: 50 Köchinnen, erste und zweite Mäbchen. Lohn #1 dis 86. Stellen vorrättig. Stellen frei. Frau Peters. 225 Larrabee Str. Berlangt: Madden aller Nationalitäten. Frauen werben gute Dienstmädden beforgt. "Tie Satis faction," 581 R. Clark Str. 4malme Berlangt: 50 Mabden, Sansarbeit. Guter Lohn. 518 Wells Str. Mrs. Apel. Smailwö

Berlangt: 100 Mabden, fofort in Employment Bureau. Frau Roeller, 507 Sebgwid Str. bi-fas Berlangt: Gute Rudenmabden und Mabden für alle hausarbeit. herrichaften werben gut bebiest bei Frau Schleis, 157 BB. 18. Str. 29apfilmos

Perlangt: Mabden für Privatfamilten. Plate offen 25 bis Di. Plate frei. Abends offen. Frau Dec. 3539 Cottage Grobe Abe. Berlangt sofort: Schinnen von 6-7 Dollard, meite Mödigen und haußarbeit, Lindermödigen und Kaup-sorffes, beit Niche und hoher Lohn, an der Gübseite, bei Fran Gerson, 2837 Wadalh Ave. der Gübseite, dei Fran Gerson, 2837 Wadalh Ave.

Stellungen fuchen: Manner.

Gefucht: Stellung bon einem Bader als 2. ober 3. Sand an Brod ober Cafes, tann gut mit Pferden umgeben. 906 R. Wood Str. 8 Gefuct: Ein in den mittleren Jahren fiebender berheiratheter Mann, tann Kaution ftellen, mit Referengen, sucht Stellung. Offerten erbeten 2. 26 "Abendpoft".

Gefucht: Guter Brod- und Calebader fucht Arbeit. 143 2B. Randolph Str. 3 Gefucht: Gin junger Deutscher fucht ftetige Arbeit. Differten unter it 41 Abendpoft. 3 Gefucht: Ein junger Mann. der bas Schneibetge-ichaft bollftundig auslernen will, mit etwas Bohn, fucht Stellung. Abreffe A. 66, "Abendpoft".

Stellengefuch. Gin frifd eingewanderter junger Bau. Tischler wunfcht fich in feinem Sandvorft zu bervollftandigen; fieht mehr auf guten Blat, als auf hoben gohn. Gell, übresse Frip Aupzinel, 288 S. Daffied Str., 3. Floor. Gesucht: Ein junger Catedader, der auch an Brod arbeiten kann, suche Stelle als Bormann in einer Kleinen Baderei. 669 W. Cortez Str. dofr8 Gefucht: Erfahrener Zuschneiber Cuftom Tailoring mit besten Reservagen, wünfcht fich zu verändern. R B. Store, 1884 Milwausee Abe. 30aplmi

Stellungen fuden: Frauen.

Gefucht: Gin auftandiges benifches Mabchen fucht Stellung gur Führung eines haushaltes. Abr. R. B., 82 & Chicago Abe. Gefucht: Frau mit Rind fucht Stellung. Zu erfragen im Store. 259 AB. Chicago Ave. Gefucht: Eine junge Frau mit einem Keinen Rinde, jucht in einer aufländigen lieinen Familie Stelle als haushälterin. Schriftliche Anträge erheten unter S. 60, Abendhoff. Gefucht: Eine alleinstehende Fran an der Merdseite sucht einige anständige Boarders, gutes Deim. Offerten unter F. 49 "Abendpost".

Gefuct: Familienwasche wird angenommen. 8 libland Str. Gefucht: Ein 15jähriges Mädden fucht ein Rind bes Rachmittags zu überwachen. Rachzufragen 416 Sebe-wich Str., oben. Gefuct: Gine im Bafden und Reinmachen erfahrene Frau fucht Stelle. 162 Potomac Abe.

Geld. Wir leihen euch Gelb zum taufen einer Avt, eines Houles, wo immer in Coof Co. welches ihr wie Miethe dagahlen. Kommt. ichreibt ober iprecht der in Branch Office, 519 Millwaufer Ave., Room E. Ban-Berein. Wir bezahlen bon 6 bis 16 Progent Jinfen an Eriparniffen. Genbei Gure Abreffe and wir werben vortrechen. Eberieh & Frankel, 175-8a Salle Str., Jimmer 42. Gelb zu verleihen auf Grundeigenthum unter ganfti-gen Bedingungen. Sun Building Sabings & Boan Affociation, '643 R. Clark Str. bifas Gesucht: Zu borgen auf gute Sicherheit, \$4000. 21 Erene, 1274 R. Galfteb Str. 5mailm Berlangt: Gin Mabiten für Radenarbeit. 138 Sin-coln Abe. fria3 Berlangt: Eine bentiche Röchin im Reftaurant. 206 Oft Chicago Abe. friamos

Rauf- und Bertaufe-Mngebote.

Bu berfanfen: Gang neue boppelte Bettftelle. Fear Diener. 844 Larrabee Str. Bu verfaufen: Möbel und ein Biano. 69 Sill Str. abe Wells. Bu erfragen unten. fra Bu taufen gefucht: Gin hobes 3meinab. Offerter nter B 42 Mbendboit. Bu berkaufen: Gin gut erhaltener Kinderwagen. 21 B" Alexander Str., Tob Rioor. Bu verfaufen: Ein ftartes Pferd. \$25. 1561 Mil-aufee Ave. Bu verkaufen: Ein einsitziges Buggy, ein leichtes 3 Spring Buggy, 1 Expresmagen. 166 Larrabee Str. fra? Zu verkaufen: Gebrauchte Waschmaschine. 795 Wash-maw Ave., nahe North Ave. Bu bertaufen: Gin gefundes Pferd mit Gefdirt fan \$45. M. Stand, 590 A. Frantlin Str. fria?

Bu berkaufen ober bertaufchen: Gin gutzahlendes Geichäft für haus und Lot. Differenz kann per Monat 875 abzahlen. Abreife B. 67. "Abendpaft". Zu verfausen: Ein gebrauchter, guter Kinderwagen teueste Mode und sehr wenig gebraucht. 354 Sedgwid Str. Wir wollen die Stadt berlassen, müssen verkansen

Bu verkaufen: 1 guted 7jähriges Pferb mit öber ohne Geichter und Wagen. sowie vollftändiger Butchersvor-frinchtung neu, in gutem Zustande. Zu erfragen Sta Green Str. Bu bertaufen: Gin fleiner Stock bon Sarb- und Linware. 184 2B. Lafe Str. bofria5 Zu verkaufen: Soda Fountain, billig. No. 20 Ba. ific Ave., Open Board of Trade. bofrja In berkaufen: Schöne, große, tequem gepolft gehn- und Schaukelstühle, billig. 65 Mohamk Sti

Alle Sorten Rahmaschinen garantirt für fünf Jahre; Preis von \$10 bis \$35. 248 S. Dalfted Str., Gouteve-nier & Sperdel. 15berlis Bu bertaufen: Gine Dtaffe Chomcafell. 110 Sigel Ctr., Nordfeite. 11maSme

Bu bermiethen.

Bu bermiethen: Ein Flat von 6 Zimmern. 616 ranklin Str., nahe Lincoln Park. fra? Bu bermiethen: 2 hübsche Frontzimmer mit allen Bequemlichseiten, baffend für Zwei. 61 Grant Blace, nahe Lincoln Park. Berlangt: Boarbers. 275 Mohamt Str., oben. Bu bermiethen: Schöne möblirte Frontzimmer mit Frühftud. 281 Wells Str., oben. Bu bermiethen: Weftseite-Flats, 1552—62 Milwau fee Abe., elegante, neue, moderne 4—5 Zimmer Flats, iehr groß und hell. Miethe von 212 dis 22.50 per Momat. Nachgutragen beim Janitor im Gebäure ober bei uns. Norman T. Saffette & Co., 110 Dearborn Verlangt: Anständiger Mann findet Privat-Board. 32 Blue Island Ave. frfa5 Berlangt: In respectabler beutscher Familie junge ledige Manner zum Schlafen. Unte reine Betten. 30 W. Lake Str., Schubshop. Bu bermiethen: Gin febr nett möblirtes, bollfom men separirtes Frontzimmer, gegenüber bem Lincoli Park, an einen anständigen herrn. 737 Wells Str birja Berlangt: Mehrere junge Leute in Room, mit ober ohne Board. 45 Cornell Str., porne oben. Imailwa Au vermiethen: Ein Store, fertig bis zum 1. Juni Ein gesuchter Alat für Orngood- ober Schubgeschäft Abresse: D. 13, "Abendpost". 6mlwi

Berlangt: Roftganger gewünscht. 496 M. 14. Str. Bu bermiethen: Guter Barber Shop. S Corner. Gde Wilmnt und Armitage Abe., im Ca Bu betrenten: Bafement, 20x40, Baion und Magen heb. 417 Webster Ave., nahe Lincoln Ave. Play für Lin- oder Paintshop. Schon möblirte Zimmer mit guter Roft, \$4.25. 180 f. Ohio, nahr Wells Str. 2malwl

Bu bermiethen: Lake Diew, ein eleganter Store in einem breifiödigen Steinhause mit Basement. 2428 P. Caar Str. Billig. auch für Saloon. F. D. Brommer, 70 La Galle Str., Zimmer 35. Su vermiethen: Eine belle, luftige Salle für Union-Bereine bei Tag und Abends. Billig. 121—123 R. Ins-laines Str. 27apl1mo5

Gefucht: Junger Mann fucht Board und Logis in einer Pribatfamilie, nicht iber 20 Block bom Court-baufe, am liebsten auf ber Rordfeite. Abressen mit Preisangade in 388 Wells Str. 5

Bu miethen gefucht.

Gesucht: Zu miethen gesucht, vom 21. Mai an, eine Mohnung auf ber Rordseits. Offerten unter 6. 50, Abendpost. Gefucht: Eine Neine freundliche Wohnung für 3 Berfonen, nicht iber 46, Westeite. zwischen Armour und Wood Str., nahe Chicago Abe. Abresse 6. 45 fras

Gesucht: Ein armes, lahmes Mäbden such Boarb jegen leichte Beschäftigung. 35 Part Str., nabe Mil-vautee Ave. frsamos

Perfonliches.

Am Montag, 11. Mai , eröffne ich ein Schmiebege-ichäft in Jrving Park, Ede Warner und Milwau-tee Ave., Joseph Sanke. fra? Löhne, Roten, Boards, Saloons und Nentbills und schiedete Schulden aller Art josort collectirt. Algo-meine Seheimpoligischagentur. Sehetands-Angelagens beiten Specialität. 76 Hith Ads., Zimmer 14. Offen Nends die Studr. Sountags die 11 Uhr Bormitags. Schiedet dies aus.

Bekannimachung. Unterzeichneter embfiehlt fich als Calfominer. Whitewolber und Haberhanger und macht darauf aufmerkam, Katten. Mäufe und bergt. Ungeziefer, wenn gewänscht, bertreiben zu tonnen. Arbeit garantirt. Aufträge nimmt unan entgegen St. M. Randoldh Etr. und 140 Milwaufer Noe. Bafemmt. R. K. Sturm, Painter.

Ein Anwalt untersucht Abstracte für \$5. C. C. Dub ien, Room 1119, 142 Washington Sir. , bi-sa Alexanders beutiche Geheimpolizei-Agentur, IBI M. Mabifon Str., Zimmer 21, bringt irgend etwas in Erfahrung auf privatem Wege, Jeber, ber in trgend voelche Unaumedmitigkeiten berveickelt ift, möge bor-fprechen. Gefeslicher Rath frei.

\$1.00 wird Ihnen auf jebe Maichine bergütet imen Sie diese Anzeige mitbringen. Pomestic \$25. New Home \$20. White \$12. Standards \$15. Omiehold \$20. American \$10. Singer \$8 Bis \$15 und hundert andere bon \$5 an in ber Domestic-Office. 216 S. Dastieb Str.

Berloren: Gin weiß und brauner Bater Spaniel. fiuber erhalt Belohnung. 173 Dagton Str.

Mergiliches.

Dr. Sutchinfon in feiner Bribat - Difpenfary, 125 S. Glorf St., gibt brieflich ober minblich freisen Rath in allen fperieften Bute ober Aervoeltrantheiten. Dr. Sutchinfons Mittel beiten ichness, bauernb und mit

Erfolgreiche Behandlung derfrauenkrankheiten. Bildbrige Erfabrung. Dr. Abfc. Zimmer 20. 113 Ndams Str., Sche Clark. Bon 12 bis 4; Sonntags von 1 bis 2. Privat-Deim für Damen, die ihre Niederfunft erwarten. Annahme bon Babies bermittelt. Beganding aller Frauentrantfreifen; firengfte Berfchwegenbeit. Frau Dr. Schwarz 279 M. Abams Str. bus

Damen, welche ihre Riedertunft erwarten, finden reundliche Aufnahme bet mühigen Preisen dei De-anmie Bornoviel, 144 W. 13. Str. 28aplis? \$50 Belohnung für jeden Fall bon hantfrantbeit, granutirten Augentidern. Aussichlag oder Samortotten ben Collivers dermit-Salde nicht beit. Me bis Shachtel. 107 G. Clarf Str.

Grundeigenibum und Gaufer.

Billige 2 atten—Bargain 5 in Partien. Partie von fünf (5) Botten, 25x155 Fuß. an Pan Upe., Irving Park, nur \$1500, einzelne Sot werth \$400. dartie dom fünf (5) Kotten, Sulīdo Juh. am Pari zvoing Parc, nur slödo, cingeine kot werth 6400. fie von fechs (6) Lotten gleicher Größe an Je-die, Jrving Jarrisdoo; 32 Man, Vieft leichteudhaub in verth 6400 jede. Pierlie fleigen fignell. Slood Berfünnt dies nicht. is kotten für 8700, werth 6450 jede. ausgezeich-Plah für ein Heim, nur 614 Meilem vom Count-Jüge alle zwanzig Minnten, Wasserleitung, Krügen, Schalen ze. Spreche ungestumt vor. un seinen für Geldanlage. Wir danse auch sie unt seichte Nabablungen. Mir danse mit fall

M. D. Sils & Co., 155 Mafhington Str - Dammond!—
Bu berfaufen: Zehn 5 Kider Biods in Süb Hammond für ben bildigen Preis von \$300 bis \$700 ver
Adse, oder \$2500 bis \$2500 ver Biod. In ber angressgenden Subdivision berfaufen sie nam \$7200 bis \$2000
bet Nicker Blod. Dieles ist eine gute Gelegenheit,
mit wenig Kapital viel Gelb zu verdienen. In dasse
digenthimer G. Tagers, 1867 R. Leavitt Str., unde
Billwaufer Ade.

Au berfausen: 1125 und 1127 R. Halfteb Str., nabe gusterton Ave., mit saft neuen Gedaulichkeiten, im esten Zustanbe. Rente 11220 ver Jahr. Preis 10,000, mit leichten Terminen. Saloon, ber im Gant etrieben wird, kann billig mit gekanst ober sosort ge-üumt verben. 20 Juh Alley und Seiten-Alley. Chuk. L. Frick. Nachfolger von Fricke Bros. & So., 168 kandolph Str., Zimmer 17.

Bu berfaufen: Eafe Str., Ribgeland. 5 Jimmes Da. 8 und dot, Soniso, Breis 2000, 8000 baar. Wefi auf lange Zeit. Kauff belen Bargain und berbieni Beld dabet. C. D. Ban Kenven, Jimmer 610, 84 La Salfe Str.

Ju verkaufen: Ein 10 Prozent bringen:es Erund-genthum. 406 Wells, nabe Division Str. Radzwagen 375 Wells Str. midoles

Ju verkaufen: Bargain. 16900 daar käuft 2 Lattun mit Gebäude. 1488—1470 Milwaufee Abe. Muh in einer Woche verkauft jen. Kachaufragen dei S. Cg-gers. 967 R. Leavitt Str. Bu berfaufen: Ein schönes 5 Zimmer-Flat, mit Ein ichtung, billig; guter Plat für möblirte Zimmer und doarbers. Nachzufragen in 248 AB. Indiana Str.

Zu verkaufen: Ein Framehaus billig, wegen Ab-eile nach Deutschland. Räheres zu erfragen 902 Rebzie lbe., Humdoldt Bart. midofxll Bu berfaufen: Billig; fodne 4-Jimmer-Cottages ar tinteln Str., zwifden 44. und 45. Str. 450 bis 1186 aar; \$10 monatlid. T. W. Bosts. Cigenthumer. 1malj10 Emerald Abe.

Berlangt: Ich siche 5 bis 7 Acres fablich von kroing Park Boulebard, am Flusse. Perry Russell, jimmer 55, 162 Washington Str. 17mzbw8

Gefdäftsgelegenheiten.

Au berkaufen: Gine ichon eingerichtete Keine Bockert nuch Confectionery mit Store. Sutgahiendes Gefchält im besten Theite ber Pordfeite, nade Auchlendes Park Ausgezeichner Plags für Giscream mit portablem Bachofen, Stod und Figtures für Candymachen und Backen. Ebenfauls alle Henriture und dausgerättsichaft. Mus wegen Familien-Berhältnissen verlauft werben. Millige Miethe. Die deste Gelegendeit für ein junges Baar oder 2 Frauen, die Jome Nades Goods" zu backen berstehen. Abresse Aus oder 2 Frauen, die Jome Nades Goods" zu backen berstehen. Abresse A. U. Abendok.

Au berkausen: Sosort, ein gut gehendes Candhag-schaft, seiner Store, 4 Wohnzimmer, selben Floor, schönes großes Balement, gut eingerichter mit Stock und Wertzeigen, Käufer muß einem kennnich dom Sandhmachen haben; willig dem Käufer meine Danph becialitätes zu lebren. Keine Ophostiton, guter Ras-für Jee Tram. Grund wegen Verkaufs wird nur mündlich angegeben. Rent \$40. Abresstre biss Mornhoft.

Achtung! Saloonfeebers, Achtung! Ein vollkändig und gut eingerichteter Saloon mit Poolkable und gro her deule im erften Stod, billig zu vermiethen. Für den rechten Mann eine ausgezeichnete Gelegenheit, ein gutes Geschäft; zu übernehmen. Rüheres dei Josed Lemking, 1136 Armitage Ave.

ofort, fpott "... "Bbenbpoft". Ru bertauschen für Stadt-Grundeigenthum odes Farm innerbalb 60 Meilen von Chicago: Eines der iconsten Weitzeite Grocertgeschäfte, Berde, Wagen, chönes neuse Lager, werth \$2500. Dier ift eine Gete-genheit, 479 Loomis Str. fra?

Bu taufen gefucht: Eine gute Baderroute. 2509 6. Bu verfaufen: Wegen Todesfall, ein Cando, Tabak Ligarren- und Rotion-Store, nebst Ginrichtung. 1111 Beltngton Abe. Bu bertaufen: Gine gute Mildroute, an ber Welt-ite. 1115 Elfton Abe.

Bu bertaufeu: Gin guter Grocerp-Store, gute Lage illig. Abr. @ 30 Abenbboft. freiama Bu bertaufen: Gine Baderei mit Pferd und Wagen. Bu verfaufen: Saloon, wegen Krantheit, billig. 500 bobrial In bertaufen ober zu bermiethen: Gin Meatmartel tente \$12. 1258 Bolfram Gir., Bate Biem. bofr

Bu bertaufen: Gine gute Dild-Route. 150 R. Clart An bertaufen: Ein gutgehender Saloon, Rorbofted ber 13. und Baulina Str. Rachzufragen am Plate. bofrfal Ju perlaufen: Ein Barbiergeschaft. 609 Dilimantes Abe. bofri

Bu vertaufen: Billig eine gutgebende Baderei mit ober ohne Billchepot, Notions, Tops, Glationarn Bigarren- und Tabafftore. 619 Barrabee Str. berft Bu bertaufen ober ju bertaufden: Grocepftore billig. 788 Lincoln Aue. bofrfa Bu berfaufen: Billig. Butcherfhop. 768 Cipbourn

Bu bertaufen: Ein gangbarer Saloon. 125 43. Str., wegen Rrantheit billig. 6mailm6 Bargains: 12 Zimmer-Haus; \$2250. Nur \$300 darzahlung. Nachzufragen 788 Lincoln Abe. mi—fa

Ju bertaufen: Eine zwei Kannen Mildroute mit Pferb und Wagen, zwischen 17. und 22. Str. Rach zufragen 592 BB. 14. Str. Ju verfaufen: Suter Plat, Muftfaljen, Cigarren, Tabab, Confectionery, Stationerys And Spielwaas renladen. Villig. Dut wegen Arantheit jofort verstauft werben. 514 W. Chicago Ave. In verfaufen sofort fpotibillig: Gutgebender Solloon, wegen Abreise nach Deutschland. Käheres Mic Clebeland Abe.

Ju verkaufen: Gin guter Edfaloon. 345 Fullerton Bu berfaufen: Billig, gutgebenber Galson. 515 Ju verlaufen: Butchershop, ausgezeichnete Kundschaft, sofort. Eigenthümer hat zwei Käheres bei G. Rothe, 394 E. Korth Abe. Bu bertaufen: Wegen Abreife, ein gutgehender So-loon mit Daus und Bot. 1819 47. Str. Amailms

Beirathsgefuche.

Seirathögesuch: Ein Junggeselle von 37 Jahren wünscht die Bekanntschaft eines ordentlichen Madchens von 25 dis 30 Jahren zu machen; etwas Bermögen er-vönlischt. Aur ernste öfferten werden beantwortet. Abr. F. 44 Abendpost. Ein junger Mann wünscht bie Bekanntschaft einer raben Franensperson mit eiwas Bermögen behufd Berheirathung zu machen. Abresse S. 43. Abendock

Ein junger beutscher Mann, Prosessionit, sucht die Befanntichaft eines jungen beutschen Madchens bon 8—21 Jahren zu machen. Abresse D. 211, Abendhoft.

Gin Mann mittleren 30 Jahren, wünscht bie Bo kanntichaft eines anftändigen beutschen Masten be hufs Berheirathung. J. M. Abendpost. hetrathsgefud: Ein Mibden, 20 Jahre alt, wünscht bie Befanntichaft mit einem anftändigen Manne ju machen. Uhr. D. 48 "Ubendpoft". bofrias

Szarras Institut für Aleidermachen, 212 S. Dalbed Str. Damen und Töchter besoumen gründliche And-dilbung im Jusquetben, Ambassen, Anders, Drabiren und Ansertigen von Aleidern, Jackets und Ainder-Garberobe ze. Sefucht: Rlavierstunden ju mäßigem Preis. Gben falls deforative Malereien auf Seibe ze versertigt. N Part Str., nahe Milwauter Ave.

Bither-Unterricht ertheilt in und auger bem Danfe ub. Schlick, Concertift und Wien. 555 R. Char Frausein Dorn Müller, Litherlehrerin, extheilt Um terricht im Zitherspielen nach ber besten Methabe 845 W. Chicago Ave. Moe. Mapmifrmodw Juschneiben wird gelehrt in und anger bem Sauf ehr billig. Aleiber werben zugeschnitten und angepast Frau Duenfing. 1522 Milwantes Abe. Bahlmi

Unterricht im Biotin. Dinno- und Manbolteibig etheilt Otto Geifert, 302 Cobgwid Stu. Caping

Das Frihche.

Erjählung von Gräfin DR. Renferling.

(7. Fortsetung.)

Er tonnte jest in ben Garten geben, est, mo er ficher mar, fie nicht barin gu finden, und er ging - eben auf jenen Wegen, bie er geftern an ihrer Geite burchmeffen hatte.

Muf der Sobe, auf welcher die Signal: ftange ftanb, traf er ben weißhaarigen Inipettor. Der fab gebantenverloren inüber nach ben Beingarten bes Saarbt= gebirges, beren grune Frifche ber Mor: genduft umfpann. Er ftedte inbeg fo: gleich fein gramliches Geficht auf, als er ben Lieutenant bemertte, grußte ftumm und fchidte fich gum Beitergeben

Aber ber junge Mann war nicht ge= willt, ihn fo fchnell zu entlaffen. Ronnte er boch Manches von ihm erfahren, mas er gu miffen munichte, ba ber Alte ficher alle Familien ber Gegenb fannte.

Sie bewundern ihr Land", fagte er baber, fcnell an feine Geite tretenb. "Es ift ein icones Land, in ber That, und Gie mögen wohl ftolg barauf fein, ihm anzugehören. "

Die freundliche Unrebe machte wenig Ginbrud auf ben Alten. "G icheenes Lanb", wiederholte er bitter, feine Bfeife austlopfend, bie ihn nur felten zu verlaffen ichien, "ei ja woll! Das tonnt' es fein, noch jest, wann - wann die Uniforme" - er verbefferte fich: "ich wollt' faache, bas Rriegslebe es einem nit verleibe that . . .

Uften lachelte. "Uh, " fagte er, "Gie find ben Golbaten nicht gut?" "Friebensftorer!" fnurrte ber Alte.

Bas wolle fe bei uns? Bas wolle fe, mein' ich, über ber Greng? Berbe fe fertig werde mit bene? Ferschegelb werbe fe gebe! ... Bergeihe Ge, herr Offigier, aber ich faach, wie ich's bent'! Anfange mit be Frangofe? Wer will benn Berr. werde über bie ?"

,Run, und mas meinen Gie, follen wir thun? Ihre Berausforberung ein= fteden und marten, bis fie tommen und uns bas Lanb vermuften? . . .

"Ge werbe ihne bas boch net mehre, behauptete jener mit ftorrifdem Gigen: glauben. "Ja, fe merbe jest ericht gerad' tomme. Berr Leitnant, bente Ge an mich! 3ch hab noch lebt unter Napoleon bem Erichte, ich weiß: es tann feiner bie Frangofe zwinge.

"Ah, " fagte Aften und fah ben halb Sprechenben von ber Seite an. Er fing an zu begreifen. Der Allte hatte in fei= ner Jugend Greigniffe erlebt, Die ibm bas langfam fliegenbe Blut in Bemegung gebracht hatten, und mar bei biefer Bergangenheit ftehen geblieben. Das

machte Aften nachfichtig. "Gie haben ben Fehler vieler Deutden, Ihrem Lande und Ihren Lands: leuten weniger zuzutrauen, als Frem= ben," fagte er. "Ich meinerseits habe ein größeres Bertrauen gu un= ferm Ronnen, und hoffe bestimmt, wir merben biefe icone Pfalg por bem Berberben eines feinblichen Ginfalles fdugen.

Warte Sie's ab, " murrte ber unverbefferliche Thomas, "ich glaab' es nit. Sie werde nit als Sieger wiebertebre. "

"Das fteht bei Gott, " antwortete ber Lieutenant, "vielleicht ich nicht, aber meine Rameraben gewiß. Wenn es mir bestimmt fein follte, ju fallen, fo mare ich boch froh, biefe iconen letten brei Bochen erlebt gu haben, in benen ich bas brüberliche Bufammenfoliegen aller Deutschen und bas gange Ranh in natr tifder Begeifterung auffteben fab. Wenn ich nichts mehr erlebte, mein befter Berr, ich mare gufrieben und murbe mich glud: lich fcaben, eben foviel erlebt gu haben."

Der Alte blidte betroffen in bas wie pon einem Feuer burchleuchtete Geficht bes jungen Mannes. Danach aber fouttelte er ben Ropf, als ob jener fein perftanbliches Deutsch ju ihm fprache, und beharrte auf feinem murrifchen 3meifel.

"'s wirb nit baure. Denn mann mare bie Deutsche je lang einig gemefe? Un ich faach: wir werbe all balb for bie Forze Begeischtrung gable muffe. " Der Lieutenant ließ fich burch bas

Rabenfrachzen bes Alten bie gute Laune nicht perberben.

"Blut ift ein bauerhafter Ritt, " fagte er wie vorher, "und Gie thaten beffer, mein guter herr Enterle, fich baran gu freuen, mas ift, anftatt an bem, mas werden wird, freudlos zu zweifeln. Uebris gens will ich Ihnen noch einen freund: fcaftlichen Rath geben: laffen Gie Unschauungen, wie bie mir gegenüber ausgebrudten, por anberen nicht laut werben. Es tonnte fonft gefchehen, bag Gie auf unliebigmere Urt bavon über: zeugt wilrben, wie fraftig bie Begeiftes rung, an welche Gie nicht glauben mogen, in unferen Armeen wirft. Unfere Leute belieben manchmal eine fraftige Ausbrudsweise, und ich glaube, bie Ihren find in Bezug auf Baterlands: gefühl gerabe jest völlig einig mit jenen. " Das Geficht bes Alten betam noch ein Bugend verbrieglicher Falten mehr.

"3d bant' for ben Rath, aber er ifct unnub," ftieg er, feine Bfeife bearbeis tenb, unter ihr hervor. "Unsereener bat aach feinen Schiller gelefen un faacht'n sich als ber: ,3ch hab' hier nor een Umt un feene Deinung. "

Aften lächelte wieber. "Run ja, jum Glud theilt Ihre, Berrichaft bie Ihrige nicht. herr von Baibach !... " "Ud, ber Berr Baron!" unterbrach ihn geringschätig ber Alte; "ber? Bas weiß ber? 3hm marich ebe am liebfie, mann alle Menfche nor Rafer mare, bes fin boch bie einzige, von bene er mas

perftebt. "Und bas gnabige Fraulein?" fragte Aften, gufrieden, ihn endlich foweit gebracht zu baben.

Mber ber Beamte nahm eine fteife unb abichliefenbe Miene an.

"For bas gnabige Fraule ziemt es bağ fe ihre Gaft' aftanbig em: pfangt!" fagte er feine unlangit vor Aften empfangene Lettion gewichtig her. "In ber Pfalz wiffe mer aach, was fich fcidt, un ich hob bie Chr', mich bem herrn Baron ergebenscht ju Bor', was Bigeunerin saacht! Ift mahr! empfehle ... " Damit grufte er grapiempfehle " Damit grußte er gravis tatifd und entfernte fid.

Mften mußte lachen. "Gin munber= licher Raug, ein unverbefferlicher Baterlandsverächter," bachte er, argerte fich folienlich aber boch ein wenig, als ihm einfiel, daß es mehr folder Kauge in beutschen Landen gabe. Er vergag folieglich ben Alten, ftand ftill und horchte, als zu feiner Linken ber Lodruf einer Amfel ertlang. Der Frühlingsruf bes Bogels war boch ichon verftummen:; es mußte fich alfo jemand ben Scherg machen, ihn fo trefflich nachzuahmen. Aften blidte in bas Safelgebuich, bas ben Weg einfäumte. In ben rauh: gerippten Blättern bingen grungefieberte Rugbuidel; fie regten fich ein wenig, und hinter ihm tonte, jest näher, wieder ber Bogelruf. Dann fcmantten bie Zweige und ein bunfler Ropf lugte mit= ten aus ihnen hervor. In ber nächften Setunde tauchte er fammt ben Schuls tern aus bem Grun, und bie ichwarze Rathrin fprang, wie ein Safe, auf ben Beg, por ben Sorchenden bin. 3hr buntles Saar mar heute unbefrangt, nur ein paar lofe Blatter lagen barin; aber bie gange Frühlingsgewalt jugenblicher

schmeidigen Leibe. "Berr, tauf' meine Ruff', " rief fie und fnupfte ein rothes Tüchelchen auf, bas fie, jum Gadden gufammengebun= ben, in ben bräunlichen Sanden hielt.

Sonheit lag über bem fclanten, ge-

Aften fab Rugbufchel barin; aber auch vornehmere Früchte: frühreife Aprito: fen, gelbgrune Reineclauben und eigen= thumlich gezeichnete Birnen, beren golb: gelbe Schale mit fleinen rothen Buntten überfaet mar. Es fiel Aften ein, baß gang diefelbe Gorte in Frieberitens Garten machfe, und er fcopfte ben Berbacht, bag ber gange Dbitreich= thum geftoblen fei. "Wo haft bu bie Fruchte her?" frug er.

Die Schwarze fah ihn lachend an. "Mußt bas miffen?" rief fie, in ihrem munberlichen Deutsch. "Urmer Bigeuner heißt Dbft feiniges, wenn er in Banben hat. Ift Obst in meinem Tuchelche, ift mein! Schönes Obst! Rit? Rauf' es, Berr!" "36 habe tein Gelb bei mir!" ermi:

berte ber Lieutenant ablehnend. Sie lachte abermals, jo bag gwifchen ben brennend rothen Lippen all ihre weißen Bahne fichtbar murben.

"Ret Geld? Bift arm, arm wie bie fcmarge Zigeunerin?" rief fie. "Gut! bann ichent' ich bir bie Frücht'! Gibft ibr emal etwas anners bafor, mann bas dmarg' Rattherche bich wieber am Bege

Und eine Sand leicht auf feinen Arm legend, fuhr fie fort: "Gefällft mir, Thut mir leid nur, baf bu gelbe Saar lieber als fcmarge fiehft. aber gefallen bir auch fcmarge, nit? Sier, nimm meine Frücht'!" Gie bielt ihm babei bie Früchte bin, aber er wies fie gurüd.

"Ich mag heute tein Dbft, " fagte er und that einen Schritt, als wollte er an ihr porbei.

Da funtelte ihn aus ihren buntlen Mugen ein tudifder Blid an. Er hatte ihn bereits gefehen, als fie ben Stein nach Frieberite marf.

"Uh!" rief fie, "willft mei' Gefchent nit nehme? Ift nit flug von bir, Berr! Dent' zweimal baran! Rann Rathrin bir e anneres gebe, woran bu ichmerer fcleppe mußt!.

3hr Geficht, bas jest von Born burch= leuchtet war, jog Aften wiber Willen an. "Du brobft mir?" fagte er lachelnb. Bas willft bu mir thun? 3ch habe allerbings icon gefeben, bag bein Bag nicht ungefährlich ift. Aber warum haf= feft bu bas Fraulein?"

Der Born in bem braunen Geficht loberte feuriger auf! "hat mich gefange! gefange wie Bogel!" rief fie aus. Bollt' mich aach in'n Rafig fperre . . . Reitet boch felbft auf braunem Bferd . . . reitet allein, reitet milb Und Bigeus ner will manbern, - muß manbern!" enbete fie mit eigenthumlich weit aus:

tlingendem Tone: "Frei! frei! frei!.."
"Bo hat fie bich gefangen?" fragte Mften, ber für bas heißblutige Befcopf mehr und mehr eine neugierige Theilnahme verfpurte.

Gie bub an, ju ergablen, mehr mit ben Mugen, ben Mienen, ben Sanben, als mit ber fremblanbijch rebenben Bunge. Der Lieutenant verftanb folien: lich fo viel, bag Friederite vor Jahren, mie beibe noch Rinber gemefen, bas ftor= rifche Ding einem alten Bigeunerweibe abgenommen hatte, weil diefes bie wis berfpenftige Rleine, bie fich meigerte, meiter gu geben, halbtobt geschlagen hatte. Die Fuge bes Rinbes maren erfroren und wund gewesen, und Friederite batte es in unuber= legtem Mitleib ber Bigennermutter entriffen und gur Bflege mit fich auf ihren hof genommen. Die Sandlung war unvorsichtig; benn bie Bigeuner machten fich aus bem Staube und ließen bas Rind gurud. Diefes aber bantte feiner Befduperin in ber Folge ihr Mit= leib nicht. Gobald nämlich Frieberife. bie nun mit jugendlichem Gifer die Ergiehung ihres Schublings übernehmen wollte, Leiftung gegen Leiftung verlangte, widerfeste fich bas tropige Ge= fcopf.

Es mochte alle Fehler feiner vaga: bundirenden Raffe an fich haben, bachte Aften, benn es beflagte fich, bag es ar= beiten folle, mabrend bas Fraulein nichts thue und fich bes Lebens freue. Seine Begriffe von Friederitens Pflichten ihm gegenüber maren offenbar ebenfo feltfame, wie bie von ben feinen

gegen bie junge Pflegemutter. Go mochte es getommen fein, bag wischen beiben jebes Berfteben auf: hörte. Die natürliche Folge bavon mar, bag bie beigblutige Bigeunerin ba hafte, mo fie nicht lieben lernte. Gie gab biefem Baffe auch jest Musbrud und rief: "Gie faache, bes fei gut, bag fie mich gefange geharte hat! Der Berr unb Somefter feiniges in Engersweil faache fo. But? Gi jo! Barum fo jaacht ber Berr? Beil ihm gelbes haar von

Ber' ben Blid verblendet hat ... Berenhaar blaht fich um blaffes Beficht wie Schlangen, - bu! 3ft Ber'! 3a, gang gewiß, unb thut es ben Mannern Dimm bich in Acht, bu, Berr!

(Fortfebung folgt.)

Beberelen d.

Dag ber Lebensunterhalt ber Beber wirtlich ein febr tärglicher ift, beftätigt ein ber "Preugig." jugegangenes Schreiben eines Bebers aus Goldbach, ber nach feiner Angabe als Sageftoly fich früher, als bas Gefchaft noch beffer ging, einige Dart erfpart hat und jest etwas zufeben san, alfo nicht zu ben Rothleibenden gebort. Diefer Mann fcreibt:

3ch wohne bei einer Familie, bie aus Ropfen besteht. Der Mann, 68 Sabre alt, ift ein Tagelöhner, welcher aber gur Binterzeit feine Arbeit hat. Die Fran, 49 Sahre alt, webert und berdient wöchentlich 1,60 bis 2 Mark. Die Tochter ift 17 Jahre alt und berbient 3,50 Dt. Der Dann und ein gehnjähriges Dabden bejorgen bas Spulen, es verdient alfo bie Familie 5,10 Bis 5,50 Mart, babon geht ab für Licht und Starte 60 Bi., für Soly und Rohlen 1,40 Marf bleibt 3,50 Mart. Gang in meiner Rabe wohnt eine Familie, beftebend aus zwei Berfonen, einer 60jährigen Frau und einem 23= jährigen Sohne. Diefe beiden verdies nen die Woche 4 Mark, davon geht ab 60 Bf. für Miethe, 40 bis 50 Bf. für Licht und Stärfe, für Bolg und Rohlen 1 Mart, bleibt 2 Mart. Da Die Beberbevölferung im Allgemeinen bon Rartoffeln, Brob, Getreibe, Raffee und Dehlipeifen lebt, fo geboren feine großen Ginnahmen bagu, um eine Familie au ernahren. Und fo lange bie Bebensmittel nicht befonbers fteigen und wir boliftandig Arbeit haben, ift bon Roth faum bie Rebe; fobald aber Arbeitsmangel eintritt, entsteht bie größte Roth. Im letten Binter haben wir häufig an Arbeitsmangel geitten; bie Rartoffeln waren theurer und fait feine gn haben. Daburch war bie Roth viel größer als früher.

Musnütung der Bafferfrafte.

Auf Grund amtlicher Bufammenftellungen vom Sahre 1880 beträgt bie gefammte Arbeitsleiftung ber in ben Ber. Staaten bisponiblen Bafferfrafte nabe-200,000,000 Bierbeftarten. 3m genannten Jahre befanden fich im Gangen 55,404 hybraulische Motoren (Bafferraber, Turbinen) in Thatigfeit, beren Befammtleiftung 1,225,379 Bjerdeftar= fen gleichfam.

Deninach wären nahezu 0,6 pCt. ber bisponiblen Bafferfrafte practifc verwerthet - ein Rejultat, welches auf ben erften Blid febr unbefriedigend erfceint. Ban; anders fieht fich jeboch bie Gache an, wenn man bebenft, ban bie ben natürlichen Bafferfraften entnommene Leiftung bon 1,225,379 Bferbestärfen etwa 36 pCt. bon ber gejaminten gu induftriellen bezw. technischen 3meden in ben Ber. Staaten benothigten Arbeiteleistung ausmacht. Amerita barf gewiß auf einen folden Stand ber Dinge ftolg fein! Trop bem faft unericopflicen Reichthum an Steintoble hat man es bier verftanden, auch bie machtigen Bafferfraft = Borrathe im Dienite ber Inbuftrie fruhgeitig gu berwerthen. Bon ber Alleinherrichaft ber Roble barf man baber in Amerita am allerwenigften iprechen, benn burch Betbrennung bon Roble und Gas werden eben nur 64 bot. ber in ber Befammtinduftrie benöthigten Rraft beigefteuert



TROPFEN

Blutreinigungsmittel. Gegen biliofe Unfalle, Magen- und Berbanungebeichmerben, Duepepfia, liebelfeit, Ropfmeh, Leberleiben, Zaminbel. Breis 50 Cente: in allen Abothefen an baben.



gegen alle Grantheiten ber Bruft, Lungen u. ber Reble. Rur in Original. Tädeten. Preis 25 Cents. In allen Apotheten au baden, ober much nach Empfang bes Betragges fre i verjandt. Nan abreffire: THE CHABLES A. VOGELER CO., Baltimore, Md.

Bedina est. Barlore 1. 2. 3 und 4.
182 M. Madijon Str., Ede Salsten.
Bedine Shift 80 Heine Füllung 50 c. u. cafe mark.
Die größen vollführighe zohnärzliche Office Chicagos. Keine Schuler, nur geprüfte Sahnärzle. 18mi

Dr. Julius Dittmann, Deutscher Zahnargt, Office: 113 C. Madien 21:. | Zimmer 6. Dr. C. SCHROEDER,

Rabnerst,
413 Kilwaukee Avo.,
Ode Carpenter Cit. Beite debijte 5—3 Dollark.
Jähne komerstos gesogen feine Küllung bon Soe
und an wärts. Beite Arbeit gazantirk.
4jnljs Dr. H. EHRLICH, Augenaryt, D6 State Str., Jimmer 302. Angen. Obren. Rafen. Dals. Lungenlei-ben ersolgreich behaubelt. Annthice Augen. Augen-glafer angenahit. Untersuchung frei. Stunden 9—5. Countags 9—12 B.

Dr. JUNG, Deutscher Spezialarzt, 16 Claie Etr., Jimmer 301, beilt ficher alle beitbaren dronischen Leiben. — Dants, Bierbens. Herz. Magens, Leber. Rieren. Fran en-frant briten. Dophital Erfahrung. Dunberte von Zenguissen. Stunden 9—5. Sountags 9—12 B.

Dr. EMRICH.
ED Spezialität Frauen-und Kinderfrantheiten.
Speziflunder: 80 Born. 1-1 und 6-7 Rachu.
607 W. CRICAGO AVB., See Alfiand Wde.
Tatanden Ro. 7250.

Freitag und Hamstag

Die letten zwei Tage Des Subs Frühjahrs-

Neberzieher - Verkauf, ju zwanzig Prozent

weniger als der reguläre marfirte Preis. Diejer Bertauf ichließt Camftag Abend um 10} Uhr. Berner, Musmahl bon gangwollenen Cad: und Frodangugen,

belle, bunfle und mittlere Karben, Che viots, Kammgarn und Mijchungen. Werth 12.50, \$15.00 und \$18.00, Es find immer noch viele übrig von

jenen \$4 ganzwollenen gofen, und wir werben biefen Berfauf fortfeben, am Freitag und Samftag fur ...

Wir verschlendern die Waaren um ben nothigen Raum ju gewinnen für balb vorzunehmenbe

75 Cente Percalehemden herunter auf 27 Cents.

Ausstattungs=Dept. Behufs

Bulammenziehung mieres Cagers Bon Ausstattungs-Baaren, ehe wir die Aenderungen beginnen, offeriren wir:

Percale Bemden,

Salbe Dollar Freitag und Camftag für nur Hosenträger herunter hosenträger, auf 25 Cents.

güte nehmen Plak fort

Eine vorzügliche gelegenheit

jur lleberfahrt zwischen Deutschland und Ume-rifa bictet die allbeliebte Baltimore Linie bes Norddeutschen Llond. Die ruhmlicht befannten, neuen und er-probten, 6000 Tons großen Boftbampfer biefer Linie fahren regelmäßig wöchentlich zwischen

Baltimore und Bremen und nehmen Baffagiere gu fehr billigen Breisfen. Gute Berpflegung! Größtmöglichte Sicherheit! Dolmetider begleiten bie Ginmanberer auf ber Reife nach bem Beften. Bis Blat und enthalt icon 40 bis 50 nette Saufer, ift innerhalb ber Stadtgrengen, nur 9 Meilen

Enbe 1888 murben mit Lloyd Dampfern 1,885,513 Baffagiere liegt nörblich von und grengt an Dat Part und ift 70 Guß bober als Late Michigan. Unfere gludlich über ben Ocean beforbert, gewiß ein gutes Zeugniß fur bie Beliebtheit biefer Linie. Beitere Mustunft ertheilen :

A. Schumacher & Co., General-Agenten, No. 5 Süb Gan Str., Baltimore, Wd., J. Wm. Efchenburg, General-Agent, No. 104 Fifth Ave., Chicago, Ju., ober beren Bertreter im Inlande. 2jan1j2

Havel. Spree. Anddenticher Lloyd Schnellbampfer-Linie

und NEW YORK. Rurje Meifercit, Billige Preife, Billige Preife, Gute Betoftigung.

No. 2 Bowling Green in Rem Port. S. Clauffenius & Co.,

General-Agent für ben Beften. 80 Mifib Mbe., Clicago.

Darleben auf perfont. Gigenthum. Gebrandt 3hr Gelb?

und find jo lange gerit, geven, aus Jie vonligt. Is hah Ihr den Gebrauch des Geldes sowohl als auch des Cigenthum in Curren Beste, so hah Ihr den Gebrauch des Geldes sowohl als auch des Cigenthums habt. Bedenket, daß Ihr au jeder Jeit Abzahlungen machen und dadurch die Rosten der Anleite vermundern könnt.
Wenn Ihr Geld gebrauchen solliet, von des zu Gurren Bortheil fein, zuerft bei uns vorzulprechen, des dar Ihr eine Auleihe macht.

Chicago Martgage Boan Co. 86 La Salle Str. Main Floor

\$15.00 bis \$5,000.00.

Braudt 35r Gelb? 3hr tonnt es betom men. Um billigften. Um fonellften und ohne bag 36t ober Guere Familie beläftigt werbet. Wir leiben irigend einem Befring auf Mobel, Jianos. Maldiuen, ohne Entfernkung berfelben. Genipo auf Legericheine, Belinverl. Schundlachen. Diamanten, ober irgend ein gutes Biand, zu ben diffigiten Anten nad Jukerssen. 2, ablt es auf acht, wir Ihr Lonn t und fiellt die Jinsenzahlung ein.

3 % Balter & Ca Simmor 62 mai 62

Anaben : Department.

150 Bwei Stück-Anzüge.

Alter 4 bis 14 Jahre, in brei ober vier berichiebenen Tucharten, welche ftets verfauft wurben und in gang Chicago noch heute verfauft merben für 84 u. \$5 Freitag und Camftag

Der "HUB" foließt

täglich um

61 Uhr Abends

Samitaa

offen bis 101 Uhr

\$4 und \$5 Unzüge hermter auf \$2.95.

Kinder=

100 ganzwollene

Zwei Stücke - Anzüge. Alter von 4 bis 14 3ahre, in eleganten

Muftern und Farben, fruber verfauft gu \$5, \$6 unb \$7, Freitag und Camftag nur Für Auswahl von 500

Percale Waists,

gebügelt und ungebügelt, werth bis gu 65c.

Rimber= \$5, \$6 und \$7 Anzüge herunter auf \$3.95.

Ausgedehnte Zenderungen werben fehr balb vorgenommen werben. Das Lager muß rebugirt

werben. Bajeball-Ausruftung frei mit jebem Rnaben-Angug.

Sut=Departement.

60 Dukend

Männer-Hüte,

Reueste und maßgebenbe Moben, ,,Duntap", ,,Rnog", ,, Riller", ,,Douman", Qualität jebem \$2.50 unb \$2.75-hut in ber Stabt gleich, Freitag und Camftag, Breis ..

Anaben-Turbane,

in allen Schattirungen, burchmeg mit Seibe gefüttert, großer Berth gu Frühere Breife 98c und \$1.25.

Rur Freitag und Camftag.

bane herunter auf 69c

\$2.50 n. \$2.75

Männer-Bitte

herunter

auf \$1.98.

98c und \$1.25

Anaben=Tur=

ausgebehnte Berbefferungen vor-haben. Sie fparen Gelb, wenn

EMIL SIMON & CO. Deutiche Buchdruderei, 393 E. DIVISION ST.

Winaustelles.

GELD spart, wer bei mir Basagescheine, Cajitte ober Jwischend, nach ober von Teutschland tauk. In beibrbere Hasageren, Notervam, Interdam, Bermen, Miniverpen, Notervam, Nerb Joer ober Berten, Eterin ze. dia New Joer ober Baltimore. Bassagiere nach Euroda liesen mit Gepäd frei an Bord des Damplerk. Wer Preunde Gedal frei an Bord des Damplerk. Wer Preunde oder Bertwande bem Europa fommen laffen wil, fann es nur in seinem Interesse sinden dei mir Preisfacten zu losen. Auftrait der Bassagiere in Chicago stell reinen Interesse. Abserts in der General-Ligentur von

ANTON BOENERT 92 La Calle Str.

Dollmad's und Erbicaftsfacen in Guropa. Collettionen, Boftausgahlungen reprompt beforgt. Conntage offen bis 12 Uhr. Geld zu verleihen an ehrliche Beute, ju niedrigften Binfen, ohne Forts fcaffung ober Beröffentlichung, auf Dobein, Dianos, Pferde, Wagen, Wirthichafts- und Laben-Ginrichfungen, Lagerhausicheine und erfter Rlaffe Werthpaptere.

Das einzige deutide Gefdaft in diefer Art. UNION LOAN CO., 108 5th Ave... 3immer 2.

Swifden Madifon und Balbington Str. Schukverein der Sausbefiker gegen ichlecht gablenbe Diether,

371 garrabee Gtr. Branch | Bm: Sievert, 3204 Bentworth tre. Deter Beber, 523 Bitmunter Ube. 614 Racine Abe., Ede George Ctr. 15 bis 8500 gelieben auf Möbel, Bianos, gleebe Auflden u. f. w. Riebrige Kinfert, ange Ablung sirile. Zede Abgahiung auf das Kaptical vermitdert die Finien. Sprechen Sie von der JOHN CULLEN, 396 W. 12. Str.. Ecks Blite Istand Ave.

Geld gu verleihen! Ans Chattel und andere Sicherheiten. Edrliche Bo-handlung; fe ne Orssentiasteit. Sprecht vor det der MUTUAL MORTGAGE & LOAN OO. 82. 35. 164 Walhington Str.

(Selb zu verleihen auf Möbel, Bianos, Pferbe, Magen, Baubereins- Artien, erfie und zweite Grundrigenthums-Spootbefen und andere gute Gickerbeiten. 94 ka Calle Cte., Jimmer 25. Befunt uns. ichreits oder telephonist uns. Artenbon 1276, und wir werben Jemanden zu Ihnen fehican.

hört auf, Rente zu zahlen!

Bir leihen 80 Prozent bes Berthes jum Anfaufe einer Lot ober gum Bau eines Saus fes, ibjen auch Mortgages ab, unb riidjabl: bar mit 89.50 per Monat an je \$1000 Ans

leihe, Binfen inbegriffen. The North American Savings Ass'n., Commerce Building, vis-a-vis Board of Trade.

Rechtsanwälte.

ADOLPH TRAUB

Advotat, = 1218 Tacoma Blbg., Madifon und La Salle Six.
— Telephon 1762 — Liagli

Julius Golbgier. Coldzier & Rodgers

Fledytauerwälte, dialy Fimmer 39.6.41 Metropolitim Mies, Chleage R.-W.-Cde Kanbelph und La Salle Sin

20 Prozent Rabatt an allen Frühjahrs= Uebergiehern.

\$12.50, \$15 und \$18 Friihjahrs= Uebergieher für \$10.

ausgebehnte Menberungen.

25 Dhd. Männer: u. Anaben: Leicht beidmust, früher verfauft für 75 Cents,

Chenjo 50 Dtd. Lace Bad

Deren regularer Preis überall 50 Gents ift, nur Freitag und Samftag.....

Wir musen Raum gewinnen, ohne Ruchicht auf bie Roften. Große Gelegens heit für kluge Räufer.

Aroke freie Excursion jeden Sonntag

650 Cotten, 25x125, zu ben außerordentlich niedrigen Preifen \$150, \$200. \$300. und leichten Berminen. — 15 Proz. baar, Reft \$5 monatlich. — Grabirte Strafen und Trottoirs. — Abstrafte mit jeder Lot. — Nicht weniger als 50 Fuß an eine Person verkauft. Monte Clare ift ein an ber Chicago, Milmaufee & St. Baul-Bahn gelegener, iconer

MONTE CLARE

Lotten find nur 3 Blod's von Monte Clare-Station entfernt und icon boch gelegen; fie brauchen nur gefeben zu werben, um zu gefallen. Rehmt bie Gelegenheit mabr, gute Lotten ju Spottpreifen ju betommen. Unfer Specialzug perläßt bas Union-Depot, Canal und Abams Str., jeden Sonn-Lidets find frei und in genugenber Angahl bei unferen Agenten 10 Minuten vor ber

vom Court Soufe entfernt und wird mit ber St. Baul-Bahn in 27 Minuten erreicht.

Abfahrtszeit am Bahnhof zu haben. SCHUMACHER & GNAEDINGER, 163 Bandolph Str.

Männer-Schwäche. Böllige Bieberherftellnug ber Gefnubheit und gefchlechtlichen Ruftigteit mittelft ber La Calle'fden Maftdarm-Behandlung. Erfolgreich, wo affes Andere

sehlaeschlagen bal. Die Ba Calle'ide Methobe und ihre Borgage. 1. Applifation be Mittel birett am Gib ber Rrant

1. Applikation de Mittel direkt am Sih der Krankheit.

2. Bermeidung der Berdauung und Abschädung der Wirtsamkeit der Mittel.

3. Engere Unnäherung an die debeutendem unteren Cessungen der Kückenmarksnerben aus der Mitbelsaule und daher Mitbelsaule und daher Abschäule und daher Abschäule und daher erleichtertes Eindrigung zu der Merdenberkung und die Abschäufte und Micharats.

4. Der Patient kann sich selbst mit jehr gerungen Kosten dem Arzt herfellen.

3. Die Gedrauch ersprehet seine Beründerung der Diat der der Lebengewodnheiten.

6. Ein sind absolut unsschälig.

7. Sie sind beigt von zehen au Ort und. Sielle einzusähren und wirken unmittelbar auf den Sie des slebels innerhalb weriger als einer holben Einnde. Aktungen und Erröhen. Gerkeibigteit scheichaften und nerwärer voer tieser Solal mit Träumen. Herzisppien. Austeiligteit scheichaften und nerwärer des eines Geschichte Unentschoffendeit, Rangel an Mitsenstrate Echügkerndeit u. en. Unter Schallenstrate Echügkerndeit u. im. Unter Schallenstrate Echügkerndeit u. im. Unter Schallenstrate Leitze kann den affigirten Verläubigt, die Meistament werden diere Wagenilberlabungen mit Wedigt, die Meistaments werden diere ner affigirten Feilen angewandt.

Der La Selles se Veren, Male und Borsteddrüfe.

Buch mit Bengniffen und Gebrauchsauwei fung gratis. Man fdreibe an Dr. Hans Trestow, 822 Broadway, New York, N. D.

Dr. WILLIAM CROSKEY,

139 Oft Dadifon Str., Bimmer 24,

hat W-jabrige Erlahrung in erfolgreicher Behandlung bon Calarrt, Lungen, Lebre und Magenleiben. Be-floplung. Indheppis, Recengerrithung und neiblider Schwäcke Brivate Arunkeiten eine Spezialität. Sei-lung garantirt. Kathertheilung fri. Officelunden: 10-4 Uhr. Abends 6-8 Uhr. Sonntags 11-3 Uhr. Dr. Dodds mibmet feine befonbere Mufmertjamteit allen dronijden Krantheiten. Geheine Geichlechts-und Sautfrantheiten, Samorrhoiben und und Saufrantheiten, Samorrhaiben unb bosartige Geschwüre behandelt ohne Messer und ohne Berhinderung am Geschäft. Con-jultation frei. 139 O. Madijan Ste.

> 0.433 **第三人称单位的** 英国国际

Gebraucht **KERN'SSUCCESS** Refles Palent-Mehl.

Ausschließlich das beste Sarte Sommer Weigen Barent-Nebl, welches im Nordwelten sabryget wird. Ein einmaliger Verlach wird unter Angabe bestätigen. Jum Berkauf dei allen Grocers und Blebsthändtern.

WELCOME, Beinfes Binter Beigen Roggen-Rehl (garantirt rein) Spezialität. JOHN B. A. KERN & SON, Office u. Sagerraum 62 & 64 St. Bate Str. 201,3m, frumi, 9

RINDER-WAGEN.— I. G. Spencers Fabrik, 221 W. Wabijon Sir. Wit verfaufen bireft und eriparen ben Kaufern S. Hi 88 an jedem Wagen. Wir zepariren, beriaufden und nobentlide Abgahungen. Bringt biefe Angeige mit auf Der befundt mit jedem Wages einen hüblichen Spiren. Fabrif auch Abends offen.

BORSCH, Optiker 102 Berathet Euch mit mir über E. WASHINGTON ST. Bufriebenheit ga van firt.

Kinderwagen-Jabrik.

CHARLES T. WALKER & CO.
199 E. North Avo.

Müker, fault Enre Kinderwagen in die fer biligiren sparte Chicagos. Wie ber faufen direct zu erkannlich biligen Freifen and ersparen den Käufern manchen Ihaler. Reparaturen werden beforgt. Uederbringer dieser Angeige erdalten einen hiblichen Spisenschum zu jedem gefansten Wagen.

Abends offen.

Bandwurm Mittel, werft unfehlbar, zu haben bei Ban achte genan anf die haubnummer BB. Aingie Gt.

Die besten und billigsten Bruch-bauber fauft man beimfigebritans im Otto Kalteich, Koom 1, 133 Glarf Ste., Ette Madifcu.

Taute und Schierrerige Coentral in Chen if erichienen : Tei einigie gründliche, schiedeund sichere Heitung won Auchheit und Darthörigfeit, mit gabireichen beschwereuen Jeugnissen von dem Wintenschen nichten gestellten. Mehre der Auflage. Durchbrungen von dem Wintenschen nichten gestellten wir das Buch gegen Einfenkung nom 25 Gents, ober deren Werte in Kochmarken, vortofrei in Deutsche der Gentlich. Arresiner Deutsche Heilanstalt, 6:1 Pine St., Nt. Loulo, Mo.